AWE Mainta
e corant di Toko

Diabierna
11 di April 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Miembronan di MEP na SEDE di Partido

Fraccion di MEP a prefera di reuni na su sede, enbes cu den Parlamento

Despues di a pasa henter anochi den Parlamento

a haci e sala limpi, pa despues mas laat, pone tur hende cuida
nan condicion fisico, haciendo gymnastiek den Parlamento mes









Ady Thijsen ta bergonza Aruba hasta na Hulanda

•Pagina 2

Comision di Bon Boluntad **no ta goza di confianza di** Nel Oduber

•Pagina 3

Hobennan ta purba **kima Bestuurscollege y ta scirbi riba muraya**

•Pagina 4

Awe por bai spera escalacion di accion, e.o. ta papia caba di pone Aeropuerto plat

Ady Thijsen ta bergonza Aruba hasta na Hulanda

VIDEO BINNENLAND | STELLING VAN DE DAG

TELEGRAAF

HOME > NIEUWS > BINNENLAND

do 10 apr 2008, 17:31

Bezetting Arubaans parlement duurt voort

ORANJESTAD - Ambtenaren houden donderdag nog steeds de Arubaanse Staten bezet. Ze blijven daar tot de regering de onderhandelingen met de bonden hervat over een loonsverhoging. De actie begon woensdag.

Met (indianen-)dansen, spelletjes domino, moppen tappen en zingen hebben de stakende onderwijzers, politiemannen, brandweerlieden, douaniers en andere ambtenaren de nacht in het parlementsgebouw doorgebracht. Ze houden met gemiddeld tweehonderd man de zetels bezet en wisselen elkaar af.

Vergaderingen van de Staten zijn afgelast. Regeringsfractie MEP en naar verluidt ook Statenvoorzitter Mervin Wyatt-Ras zijn donderdagochtend bijeengekomen om zich te beraden over de bezetting. Wyatt-Ras zou een ordemaatregel kunnen laten uitvoeren om de bezetters het gebouw uit te krijgen, maar kiest niet voor een confrontatie.

De fractievoorzitter van de regeringspartij MEP, Ady Thijssen, liet aan de media weten dat zijn partij geen deel wil uitmaken van „deze anarchie". De vakbonden hebben zich duidelijk laten leiden door de oppositiepartijen die van de situatie willen profiteren. Ik schaam me, dit is een bananenrepubliek."

Volgens Thijssen heeft de regering niet opgetreden om escalaties te voorkomen. „Wij willen geen chaos waardoor de buitenwereld zou kunnen denken dat er geen controle meer is op Aruba. Wij zijn verstandige mensen. Laat ze maar een nachtje slapen en dan zeggen we later: Zo, het is leuk geweest. Ga nu maar naar buiten."

Volgend jaar worden op Aruba verkiezingen gehouden.

Foto: ANP

Foto: ANP

Ads door Google

Real Dutch Food
Goedkope levensmiddelen uit Nederland. We leveren wereldwijd.
www.realdutchfood.com

Schoolplaten te koop
Geschiedenis, Natuur, Topografie Isings, Jetses, Koekkoek, Steden
www.schoolplatentekoop.nl

Levent Group B.V.
Onafhankelijk beveiligingsadvies, onderzoek & on-line screenen
www.leventgroup.nl

Gerelateerde artikelen
Arubaans parlement bezet
Stakende ambtenaren zijn...

Twingly blog zoeker
Blog over dit artikel
Als je een opmerking en een link naar dit artikel plaatst in jouw blog, zal jouw blogpost vanuit hier worden gelinkt.
Ping je blog bij Twingly, zodat wij hem kunnen vinden.
Wat is Twingly?

Top 3 hypothe...
1. AXA
2. Postbank
3. SNS Bank
klik hier

BERGUENSA!
NO POR!
ADI THIJSEN TA CHERCHE DI LUCHA SINDICAL

DEN corant De Telegraaf na Hulanda por a tuma nota di un articulo cu ta indica cu e ambtenaarnan ta sigui den Parlamento di Aruba. Den e articulo aki loke ta resalta ta e declaracionnan di lider di fraccion di MEP, kende anteriormente tabata e abogado cu ta representa sindicato. E ta expresa cu e ta sinti berguenza di esaki, cu ta trata di un bananenrepubliek!

Ta con un lider di fraccion por expresa su mes di e forma aki di su mesun pais? Ta esaki ta e preparacion cu MEP a dune? Peor ainda, e ta bisa cu gobierno tin personanan responsabel, cu ta laga e manifestantenan pasa e anochi den Parlamento y despues lo bisanan: "Wel, tabata leuk, Bai pafor awor".

Esaki ta e tipo di lidernan politico cu Aruba merece? Pueblo, huzga pa bo mes!

Awor cu Ady Thijsen ta den Parlamento el a asumi un posicion anti trahador



RUDY Lampe, lider di partido RED ta lamenta cu dialuna ora a propone un biaha mas pa Parlamento sinta y scucha e lidernan sindical, e lider di fraccion di MEP a rechaza e peticion aki. Ta precisamente e persona cu no a spera cu lo a haci esaki door di su trayectoria como un abogado banda di sindicatonan. Awor cu Thijsen ta den Parlamento el a asumi un posicion anti trahador.

RED ta haci un apelacion riba e lider di fraccion di MEP pa e recapacita. Hopi hende ta haci e pregunta di pakico pe si tin y pa e trahadornan no tin. RED algun siman atras a trese diferente decretonan ministerial cu ta duna e lider di fraccion di MEP un entrada extra como abogado, cual abiertamente ta un situacion di conflicto di interes, segun Rudy Lampe.

Mescos RED ta menciona cu Nel Oduber a bisa cu mester pone man na curazon pa kico ta bai pasa y ta bisa cu sr. Nelson Oduber mester pone man na su curazon, pasobra tur luna e si ta cobra acumulacion di pensionnan, e ta strica bastante placa di pueblo. Pension como ex eilandsraad lid, ex diputado, ex parlamentario, etc. Pesey pueblo ta haci e pregunta di dicon pa Promer Minister si tin y no tin pa e trahadornan cu awor aki ta den accion.

Pesey den Parlamento dialuna ultimo a propone, mirando cu ta bisa cu no tin placa, pa Parlamento manda un señal ya cu diferente biahenan ta den porta pa Parlamento, pa Parlamento dicidi biaha economy class. Tambe a propone pa reduci e delegacion na solamente 4 representante di e diferente fraccionnan cu ta den Parlamento. Di e forma aki ta mustra pueblo cu si ta bisa cu no tin placa, parlamentarionan ta baha gasto, Rudy Lampe a duna di conoce.

SDA ta lamenta cu gobierno ta cuestiona representacion di sindicatonan

ABOGADO di SDA, mr. Edwin Duineveld dunando informacion riba e carta cu SDA a ricibi for di Promer Minister invitando e sindicatonan pa sinta dialuna na mesa pa discuti riba e mesun proposicion cu SDA a rechaza caba a comenta cu ya nan a manda un carta contestando gobierno.

SDA ta bisa gobierno cu nan kier sinta na mesa mas trempan y no cu un proposicion cu a wordo rechaza caba. Mirando cu Promer Minister a manda un carta na hulandes pa e sindicatonan, nan a dicidi di contesta esaki na hulandes tambe.

Den e carta SDA ta pone cu loke gobierno a bin cune no ta nada nobo. Tambe ta expresa cu nan no ta considera cu ta na su lugar pa gobierno cuminsa cuestiona si e sindicatonan en berdad ta representa nan miembronan, mescos cu SDA no ta haci e pregunta cu si gobierno ainda ta representa e hendenan cu a scogenan 3 aña pasa.

Pa loke ta e parti di duurte toeslag, cual segun Nel Oduber den su carta a bisa cu no ta berdad cu nan lo shaf'e af, mr. Duineveld a duna di conoce cu sindicatonan ta contradeci esaki. Sindicatonan ta bisa riba esaki cu desde cu e la wordo poni den e akkoord van hoofdlijnen door di mediadornan, gobierno a tume over.

Mientras cu Sindicatonan den Accion a keda pa di dos anochi den sala di Parlamento

Awe por bai spera escalacion di accion, e.o. ta papia caba di pone Aeropuerto plat





DESPUES cu Sindicato den Accion no a acepta e invitacion pa reuni dialuna awor cu Gobierno, pasobra no tin ningun proposicion nobo pa negocia, despues ta bin un carta di menasa di parti di Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras, kende a laga sa cu lo haci uso di forza bruto pa saca tur e welgistanan for di sala di Parlamento, nos por a conclui despues di a pasa di dos anochi den Parlamento, cu awe e accionnan lo wordo intensifica.

E fin di siman aki, e.o. for di 12 or e controladornan di trafico aereo por bai den accion atrobe, y asina tambe e otro cuerponan, manera di polis, bombero, douaneronan, y manera nos a ser informa, e.o. lo pone Aeropuerto plat. Esaki ta bien posibel, ya cu di mes nan ta den accion di morocoi, ocasionando asina cu varios buelo a sufri retraso.

Ayera den sala di Parlamento, a duna acto di presencia tambe, dirigentenan sindicato, e.o. di ABV y SIWA demostrando nan solidaridad y hasta lo ta dispuesto pa bai den accion, si mester poniendo Aruba plat, sigur si Gobierno keda intransigente.

Hobennan ta purba kima Bestuurscollege y ta scirbi riba muraya

DIARAZON anochi, polis ta haya información cu lo tin algun hoben ta pinta riba muraya di Parlamento cu bleki di spuit. Ora cu polis a yega na Parlamento, testigonan ta bisa polis cu 6 hoben bisti tur na preto tabata spuit lema riba e muraya di Parlamento.

Tambe polis a mira cu nan a laga atrás algun tire, y tambe un bleki di algo inflamante. Polis a bisa cu ta trata di gasolin of tinner. Posiblemente e intencion tabata pa sende e tirenan na candela y consecuentemente tambe Parlamento y hunto cune Bestuurskantoor.





Sin por a haci su trabou

Comision di Bon Boluntad no ta goza di confianza di Nel Oduber



KICO t'e problema entre ex Gobernador mr. Olindo Koolman no ta conoci, pero e mester ta algo serio. Manera AWEMainta a menciona ayera caba, ATIA, AHATA, KvK a propone pa bin un Comision di Bon Boluntad, y a haya como personanan pa haci un trabou independiente y como boluntario, sres. Olindo Koolman, ing. Arsenio Yarzagaray y Franklin de Kort, RA y según nos informacion nan a acepta e encargo aki tambe.

Pero ora cu tur intento a ser haci pa haya contacto cu Prome Minister Nel Oduber, esaki no tabata posibel.

Mr. Olindo Koolman, kende ta conoci como un persona integro, serio, a haya cu e no kier ta parti di ningun payasada y lo a gradici p'e honor y no kier forma parti mas di dicho Comision di Bon Boluntad. Aparentemente e demas miembronan, esta Franklin de Kort RA y igualmente Chencho Yarzagaray tambe a bisa cu ta suficiente.

Por conclui cu Nel Oduber y su Gobierno no ta serio y tin tur indicacion cu nan no kier ningun solucion, y pesei no a duna oido tampoco n'e Comision di Bon Boluntad.

Esaki ta motibo cu mr. Olindo Koolman a gradici p'e honor. Kico tin entre su persona y Nel Oduber, no ta conoci pa nos, pero claramente por mira cu e relacion entre e ex Gobernador y Prome Minister Nel Oduber no ta nada bon. E no ta reconoce, menos ainda duna respet na un persona asina integro y respetable.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Gobernador lo a purba pa comunica cu Presidente di Parlamento y lider di fraccion di MEP

Pa laga e reunion den Parlamento cu sindicatonan tuma lugar

DESPUES cu e lidernan di fraccion di AVP, MPA y RED a reuni cu Gobernador di Aruba pa trata e situacion caminda a pidi un reunion di Parlamento for di diaranson merdia. Ta trata di un reunion cu ta wordo yama 'bijeenkomst' caminda cu ta sinta e ministernan y e dirigentenan sindical. Den e reunion aki nan lo duna Parlamento informacion riba nan inquietud. E parlamentarionan lo haci pregunta pa despues saca conclusion y mira ki decision Parlamento ta tuma.

Mike Eman a comenta cu esey ta e reunion cu nan a pidi ayera y cual ta e mesun cu a wordo pidi algun dia atras pero cu no a wordo duna door di Presidente di Parlamento y lider di fraccion di partido MEP. Pero ayera e fraccionnan den oposicion a haye necesario pa pidi e reunion aki atrobe mirando cu e situacion ta bayendo mas y mas den un impase. Durante oranan di dia Presidente di Parlamento no tabata duna oido na e peticion, tampoco tabata presente pa por a dialoga cune.

Mirando esaki, fraccionnan di AVP, MPA y RED a manda diaranson anochi un carta pa Gobernador y ayera mainta a yamanan pa un reunion. Riba esaki Eman a bisa cu por lo menos un caminda a haya oido.

Den conversacion cu Gobernador, segun lider di fraccion di AVP, dos cos a resalta: Gobernador ta haciendo esfuerzonan pa comunica cu Presidente di Parlamento y pa comunica cu lider di fraccion di MEP pa transmiti na nan e mensahe cu ta hopi importante pa Pais Aruba pa stabilidad y trankilidad, pa democracia por funciona manera deber ser, cu e reunion cu nan a solicita diaranson debidamente wordo organiza y cu dignidad wordo duna na esnan cu ta cargando e lucha hopi serio.

Cu sinceridad Mike Eman a bisa esnan presente cu e no sa si Gobernador lo bai ta exitoso den su esfuerzonan, pero por lo menos tur hende por ta satisfecho cu a cana e camindanan te na e ultimo, manera cu e sindicatonan tambe a bin ta canando.

Red: Lamentablemente mester constata cu indicacionnan ta mustra cu Gobernador tampoco tabata exitoso den esaki y ayera tardi el a subi avion pa un biahe di trabao na Hulanda caminda cu el lo topa cu La reina. No ta conoci si e conficto grave cu tin na Aruba lo ta un di e temanan di conversacion entre nan dos.

Miembronan di Aduana ta cuestiona

Tin denuncia haci contra di Hefe di Aduana, pero te ainda e ta traha

TA reina masha malcontento den Cuerpo di Aduana, unda por mira cu tin husticia di clase na Aruba. Algun dia pasa, tur hende por a tuma nota di un noticia di polis, unda e Hefe di Cuerpo di Aduana, sra. Corine C. a hay'e envolvi den un problema di famia y unda hasta el a menasa un persona. Tur esaki el a haci hasta cu uniform di Douane bisti, y a usa auto di Dienst pa bai na dicho cas, pa trata aparentemente di resolve un problema cu su ruman muher lo a hay'e aden. A base di esaki, e homber H.R. a haci denuncia na entre otro Landsrecherche, pero tambe na polis p'e menasanan cu e Hefe aki a expresa den direccion di H.R..Y tambe, cu e no tin miedo di polis, pasobra e tin hende den polis pa proteh'e. Denuncia a ser entrega tambe na Directora di Servicio di Impuesto y Aduana, y mescos tambe na Minister Nilo Swaen.Aparentemente despues mesun alto funcionario aki di Douane, a hay'e den problema personal cu e mesun amigo polis aki.Tur hende den Aduana sa di esaki y awe ta cuestiona, pasobra si tabata cualkier otro colega, awe nan ta suspendi, pendiente investigacion. Pero contra di e Hefe di Aduana aki, Corine C., no a tuma ningun medida (ainda).Esaki sigur no ta un bon ehempel y tur miembro di Cuerpo di Aduana lo sigui cu masha atencion kico ta bai pasa, pasobra si no haci nada cu e persona aki, mañan e lo no tin ningun derecho di reclama ningun otro miembro di personal tampoco.

Si gobierno lo a spaar un tiki, awe lo por a paga sikiera un parti di indexering



RUDY Geerman, den entrevista a comenta riba e lucha di empleadonan publico pa indexering. E ta considera cu mester purba yega na un areglo pa e trahadornan. Segun presidente di FTA, hopi biaha nan ta wordo culpa, y specialmente despues di a scucha entrevista cu algun ministernan, cu no ta tene cuenta cu Aruba. Di biaha e ta puntra si ta e sindicatonan so mester tene cuenta cu Aruba? "Tur biaha ta e clase trahador so mester tene cuenta cu Aruba? Pasobra mester tene cuenta cu turismo? No, mi ta kere ta un responsabilidad di nos tur, anto e ora ey no por bai na prensa y bisa cu nos ta iresponsabel pa haci tal cos".Segun Geerman, den tur e 7 añanan nan por a spaar sikiera un suma di placa pa aña y awe no lo tabatin e problema ey, pero door cu den e periodo aki nan no a asumi nan responsabilidad e ora nan no a pone placa na banda y awor nan ta hayando e batata cayente.

Finalizando el a bisa cu gobierno tabata sa cu tin un compromiso pa e trahadornan sigui biba y si lo a pone durante 7 aña cen un banda, awe e lo por a paga sikiera un parti di indexering.

Den 2 siman FTA a firma 4 CAO

RUDY Geerman papiando di e diferente CAOnan den proceso pa firma door di FTA a comenta cu fuera di esun di De Wit Stores, tambe lo tin uno cu ProGraphics caminda cu e empleadonan tambe lo haya 5% entrante 1 di januari y esaki lo ta un CAO pa 3 aña cu tambe lo tin indexering garantiza. Tambe a firma siman pasa cu AMC Unicon cu a haya 5.8% di aumento. A firma cu Custom Contractor cu a haya 5% di aumento. Es decir den e ultimo 2 siman a firma 4 CAO caba y cu a pesar di tur cos Pais Aruba ainda por paga aumento, pero mester cuida loke nos tin.

SDA ta para banda di e welga di e hobennan buscando un mihor enseñanza

VOCERO di SDA, Magaly Brito despues di a tende e hoben di Maria College papia den sala di Parlamento, cu na e momentonan aki ta ocupa pa e welgistanan cu ta buscando un mihor condicion salarial for di gobierno, a indica cu nan lo para tras di e welga di studiantenan tambe.

El a bisa cu awe mainta nan tambe lo ta 10'or di mainta banda di Maria College, cu nan lo tey tambe, mustrando nan sosten y apoyo na e studiantenan cu ta welgando pa un mihor infrastructura y condicionnan na nan scol. Cu nan lo para eynan pa wak ta ken ta bai intimida e hobennan, futuro lidernan di mañan.

El a bisa tambe cu mayornan lo mester para banda di nan yiunan den e lucha aki, cu intimidacion na Aruba tin cu caba. Cu loke ta tumando lugar na Aruba ta bai mas leu cu dictadura caba.Segun Brito, e unico hende cu por obliga e hobennan drenta les ta nan mayornan y cu e hobennan tin e tarea pa splicanan pakico nan a lanta para y pidinan pa para banda di nan, pasobra nan accion ta conta pa e hobennan di awendia, pero tambe pa esunnan di mañan.

Welga di studiantenan ta continua awe

A pesar di intimidacionnan di minister

FOR di diaranson caba studiantenan di Maria College Mavo a dicidi di drenta accion tambe mirando e situacion deplorabel di nan scol. Nan a mustra nan descontento pa scucha minister di Enseñanza bisa cu si paga mas na indexering esaki lo bai a costo di material di scol.

E declaracion aki di Minister a pone cu e alumnonan a forma y lanta, specialmente mirando e situacion di e scol aki, cu ta uno desastroso. E alumnonan ta hayando les den localnan cu a wordo afgekeurd, cu ta practicamente ta cai den otro. E bañonan di scol no ta sirbi practicamente y ademas no tin suficiente material y mester haya hopi donacionnan.

Ayera e studiantenan manifestando a dicidi di subi caya y primeramente a bai Parlamento di Aruba y despues a bai na oficina di Minister Marisol Lopez-Tromp den Caya Betico Croes. Aki contrario na su demas coleganan, e minister por lo menos a honra e studiantenan y a baha y papia brevemente cu nan.

E studiantenan a mustre nan disgusto y preocupacion pa cu nan scol y riba esaki e minister a bisa cu e por a tuma nota di nan manifestacion for di diaranson den noticia. Lopez-Tromp a bisa cu Maria College ta un scol cu ta cai bao di SKOA y durante e tempo cu e ta minister nunca ela haya e scol aki riba e lista di prioridad di SKOA pa renovacion. Tambe cu Directie Onderwijs a tuma nota di e situacion di e scol aki y cu pa prespuesto 2009 Maria College lo bin na remarke pa renovacion.Alumno di Maria College a pidi Minister pa bishita e scol awe mainta, pero e minister no a constesta esaki y despues a dispidi bisando 'te mañan', dunando asina di compronde cu el lo ta na Maria College awe.

Pero sorpresa ta ora ex presidente di Parlamento Hubenil a aserca e lider di e manifestacion y a bise pa e hala e welga di e studiantenan atras. E ex presidente aki lo a bisa e hoben studiante di Maria College cu e tabata den un conversacion cu Minister, cu alumnonan no tin nada di haci den Parlamento. E hoben papiando dilanti di tur e welgistanan den sala di Parlamento a expresa cu e ta haya cu minister no tin un madurez cune, cu e minister por a contesta e carta cu e alumonan a entregue bisando si ta bai haya bishita di dje awe of un reunion, pero e no a haci esaki of yame y mas bien a manda un miembro di Parlamento Hubenil bise pa hala welga atras.



Banda di esey, ya caba a cuminsa cana rond y bisa cu awe no lo tin protesta mas, cu e muchanan ta normal na scol, pero e hoben cu hopi curashi a bisa claramente cu alumnonan di Maria College awe no tin les, cu ta welga atrobe. Tambe cu entrante awe lo haya apoyo di otro scolnan. 10'or di mainta lo topa na e plein dilanti Maria College y lo cana bai Parlamento pa entrega un carta di tur e scolnan na Aruba. Ta pidi e hobennan pa acudi cu e bandera di nan respectivo scol pa identifica e scol pa asina sigui lucha, pasobra no ta Maria College ta e unico scol na Aruba cu ta den estado deplorabel.

Empleadonan di De Wit Stores ta conta cu un CAO te 2012

RUDY Geerman, presidente di FTA, Jane Brfaard, vice presidente di FTA y gerencia di De Wit Stores a reuni pa asina firma un CAO pa empleadonan di e compania aki.

Rudy Geerman a duna di conoce cu tin momentonan cu e negociacionnan no a bai manera tabata kier, specialmente na un momento caminda cosnan ta birando dificil y empleadonan ta puntra pa mas ya cu nan tin mester di mas door di costo di bida. Di otro banda gerencia ta bisa pa no pone mucho presion riba nan payroll pasobra nan ta den un sector cu tampoco ta facil.

FTA ta convenci cu e CAO firma ta un di e mihor condicionnan di trabao cu empleado por haya, pasobra no ta solamente e salario pero tambe e condicionnan banda di dje.

A pesar cu no tabata intencion di FTA, a logra firma un CAO pa 4 aña. Un di e motibonan principal pa haci esaki, segun Geerman, ta pa motibo cu FTA ta wordo garantiza indexering, por lo menos 85% di dje. Den caso cu indexering subi riba 6% partidonan tin cu bolbe na mesa. Awor e trahadornan lo haya un aumento di 5% entrante 1 di januari, tambe lo tin un signing bonus. Na momento cu firma e CAO e trahadornan lo haya 500 florin. E trahadornan tambe lo tin un vakantie uitkering y un bonus.

Rudy Geerman ta convenci cu pa ora yega 2010 tur trahador tin un luna di salario di bonus. Trahadornan por yega te na 21 dia di vacacion, nan ta conta cu seguro di bida y di accident.

Lyannne Beaujon, gerente general di De Wit Stores a duna di conoce cu a pesar di momentonan dificil, a logra yega na un CAO bunita pa 4 aña. Mas aleu, el a comenta cu e aña aki ta 31 aña pasa cu De Wit Stores a firma su promer CAO cu FTA y a haci entraga di un copa di esaki na Rudy Geerman.

Mas aleu el a bisa cu empleadonan di De Wit Stores semper bai ta forma un team hopi fuerte y tur dia ta sigui lucha pa ta on top di tur cos. Sra. Beaujon a comenta cu e añanan nos dilanti por ta lo tin algun nuvia scur biniendo nos direccion, pero tur hende cu ta traha cu nan, cu ta 145 empleado, e team cu nan ta forma, dedicacion, tempo cu nan ta duna, nan lo sa di sali for di dje tambe.

Indexering di maestronan lo bai pa bienestar di alumnonan

Nan ta saca placa di nan saco pa material y ta duna nan pan na e alumnonan cu no tin

UN di e maestronan cu ta welgando a mustra cu nan a escohe e profesion di maestro no pa e salario ni pa e periodo di vacion, sino pa e amor cu nan tin pa nan profesion.

Cu hopi biaha nan no tin material pa traha y nan ta cumpra esaki for di nan propio saco, cu e indexering cu nan ta pidiendo lo wordo usa pa bienestar di e alumnonan. Cu e como maestro awe mester duna un mucha su pida pan pasobra e no tin nada di come el lo dune tambe y esey ta pasa tur dia.

Na mes momento el a haci un yamada na gobierno pa please invita e sindicatonan y pa bin cu un proposicion habri, cu por wordo negocia. Pa por fabor laga e cos aki caba. Dirigiendo su mes na comunidad arubiano, e docente aki a bisa cu no ta nan ta e problema, cu no ta nan no kier sinta na mesa, cu no ta nan ta esun cu a perde 6 caso dilanti Huez.

Ademas di esaki el a expresa cu no ta cu nan kier baha gobierno, nan ta bringa pa un derecho cu nan tin, indexering. Cu e lucha aki ta largo y e mester caba, pero si gobierno no kier scucha nan lo sigui.

Pero si el a bisa cu e tin tur confianza cu nos tin un gobierno responsabel y cu e tin tur confianza cu awe tardi (ayera tardi) nan lo haya un contesta positivo di e gobierno responsabel.

Presidente di Parlamento ta neglisha urgencia di e situacion di crisis na Aruba

E ta pidi sindicatonan pa bandona cas di pueblo

AYERA tardi por fin Presidente di Parlamento a dicidi di bin dilanti, no personalmente, pero via un carta dirigi na Sindicatonan den Accion.

Den e carta aki e ta bisa cu el a haya e carta di sindicatonan y cu Parlamento lo trata e tema aki na su debido tempo, manera e schedule di Parlamento ta permiti. Tambe e ta bisa cu miembronan di sindicato a drenta Parlamento bao liderazgo di fraccionnan di AVP, RED y MPA en bes di spera reaccion riba e carta. Cu e carta a wordo manda ora nan ta den Parlamento caya y ta considera cu esaki ta un forma di pone cuchiu na garganta of menaza di Presidente. E ta considera cu ta un falta di respet pa drenta sala di reunion di Parlamento sin permiso di Presidente.

Mas ainda Wyatt-Ras ta considera cu e hecho cu sindicatonan a permiti y hasta a apluadi e discurso politico di e lidernan di fraccionnan den oposicion ta hinca permanencia di sindicato y nan miembronan den Parlamento den un esfera politico partidista.

Cu Parlamento ta dispuesto pa trata e carta di e sindicatonan, pero na momento cu situacion eyden normaliza. Pesey e ta pidi pa e manifestantenan bandona e sala mas pronto posibel y asina laga Parlamento funciona manera debe ser.

Tambe e ta pidi pa reconsidera nan posicion pa cu e propuesta di gobierno manda ayera, cual SDA a rechaza, ya cu ta trata di e mesun propuesta cu gobierno a bin ta presentando y cu ya caba a wordo rechaza, pasobra no ta husto pa e trahadornan.

Si Mervin Wyatt-Ras como Presidente di Parlamento, y no como miembro di MEP lo tabatin un tiki interes den busca un solucion na e situacion di crisis cu tin na e momentonan aki, el lo a yama e reunion inmediatamente y no lo a sigui sconde manera el a bin ta haciendo, mescos cu su coleganan di fraccion.

Esnan cu ta den sala di Parlamento na e momentonan aki, y confirma pa e lidernan sindical, lo bandona e stulnan di e parlamentarionan pa asina laga e reunion tuma lugar. Tur esnan den accion te na e momentonan aki a demostra cu nan a bin ta demostrando na un manera drechi, sin falta respet na ningun hende, contrario na esnan di MEP, y ta cumpliendo cu reglanan y leynan stipula.

Porta loke ta pasa ta cu esnan di MEP tin miedo cu e manifestantenan awor lo bai haci mescos cu loke nan mes a haci algun aña atras, ora a kibra y drenta den un forma ilegal den Parlamento, bao liderazgo di un actual minister.

Pero esnan manifestando awe durante casi un luna a mustra cu nan ta hende drechi y cu nan por expresa nan mes den un forma drechi y loke nan kier ta pa Parlamento, cu ta e organos mas halto di nos pais scuchanan.



Dicon Mervin no kier haci esaki? Por ta e ta siguiendo intstruccionnan di su lider maximo cu no kier baha cabez pa por sigui cu e fiesta di friends & family?

Mike Eman ta rechaza insinuacion-nan di integrantenan di MEP

Welga di sindicatonan no ta uno politico



MIKE Eman, lider di fraccion di AVP, dirigiendo su mes na e welgistanan den sala di Parlamento a expresa cu desde diaranson cu Parlamento a haya bishita di e welgistanan, te cu ayera 6'or e por a comparti e oranan ey cu nan y e no por bisa nada otro cu bisa cu e ta sumamente orguyoso como yiu di tera pa mira con cu responsabilidad, creatividad y inteligencia nan ta hibando un lucha cu por ta doloroso, penoso y dificil na caminda, pero nan ta cargue cu honor y dignidad. El a bisa cu e unci motibo cu nan ta para eynan como politiconan ta pasobra nan ta den sala di Parlamento y den e proceso aki a busca envolvimento di Parlamento y esaki na e momentonan aki no ta tumando lugar. "Nos ta responsabiliza nos mes na bosonan pa e proceso aki y pa nada otro. Pasobra di biaha nos ta tende oponentenan politico ta purba pone un stigma politico riba boso movecion y boso tin un luna caba y bosonan no a mira nos, nos no a participa como dirigentenan politico. Y nos tin respet y honor pa e forma con boso ta hibando e proceso aki. Nos ta custumbra cu ofensa, pero mi no ta kere cu ta husto cu e trabao serio y responsabel cu boso ta haciendo ta wordo tilda di e forma aki", Mike Eman a expresa.

Marisol Lopez Tromp ta pone studiante contra studiante

TA parse cu no ta suficiente cu dirigencia di partido MEP ta purba di lanta pueblo contra pueblo, awor ta Minister di Asuntonan Social, Infrastructura y Educacion ta purba lanta hoben contra hoben.

Ayera despues cu un grupo di hoben cu curashi a dicici di marcha pa mustra nan descontento pa cu e situacion di nan scol, Maria College y a entrega carta na Minister Lopez-Tromp, tur cos tabata indica cu e minister aki si tin e curashi pa enfrenta e manifestantenan. Pero un rato despues e hobennan aki a wordo aserca pa ex presidente di Parlamento Hubenil cu a bisanan cu el a caba di reuni cu Minister y pa para e welga, cu no tin motibo pa esaki, cu lesnan lo reanuda normal awe y cu nan no tin nada di haci den Parlamento.

Naturalmente esaki no a cai den bon tera serca e hobennan y tampoco e empleadonan publicom miembronan di fundacionnan y pensionadonan cu ta den accion. E hobennan a afirma cu e welga di studiantenan ta sigui awe, caminda mas scol lo uni na dje. Nan ta reuniendo awe mainta 10'or na e plein dilanti di Maria College na Playa.

Pero despues den oranan di atardi por a tende cu presidente di Parlamento Hubenil for di oficina di Minister Marisol Lopez-Tromp tabata yamando diferent hoben intimidandonan pa no bai welga.

Ta con bao e minister aki kier yega, con por ta cu un minister di Asunto Social y Enseñanza ta sea permiti of patrosina actonan asina? Ta ora pa Marisol sali for di su cas di popchi y mira e mundo real, caminda scolnan ta cai den otro, caminda e hobennan no ta hayando e enseñanza cu nan tin derecho riba dje y no purba sconde esakinan usando hobennan pa logra su finnan.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ban conhuntamente den oracion y pidi nos Todopoderoso pa

Ilumina e sano huicio di nos mandatarionan

P'asina salvaguardia nos "Trias Politica" cu ta e fundeshi di democracia.

TA un lastima, pero alavez cu dolor na e curazonnan di nos pueblo, ora por nota e actitud negativo y incomprendibel y indiferente di nos mandatarionan, pa cu e lucha di e Sindicatonan den Accion conhuntmente cu OPPA y e otro pensionadonan y e trahadornan di Fundacionnan. Esaki mas bien ta concerni e derecho adqueri, cual ta 'indexering'.

Un berguenza pa por nota con despues di cinco caso perdi den corte, ainda nos gobierno actual ta keda sordomudo y of indiferente riba e mensahe cla y raspa aki di un di nos pilarnan di nos "trias politica" cual ta nos Poder Hudicial. Pa informacion, mester aclarea, cu nos democracia ta consisti di tres pilar, conoci como e" Trias Politica". E tres pilarnan aki ta: e Poder Legislativo; e Poder Ehecutivo; y e Poder Hudicial, cual tur tres conhuntamente ta carga nos democracia. E mensahe di e huesnan esta di nos Poder Hudicial ta nada otro cu: pa bay sinta na mesa como hende adulto y civilizá pa yega na un fin na e problematica pa cu 'indexering'.

Dor di ignora esaki y of no kier compronde esaki y actuando cu un actitud indiferente sin brinda e repet merecido pa nos Poder Hudicial, nos gobierno actual manera algun muchanan malcria, a tumba un di e pilarnan di nos democracia., esta nos Poder Hudicial. Haciendo esaki, nos mandatarionan no ta kibrando nos democracia so, pero tambe ta haciendo mofa di nos Poder Hudicial c.q. nos huesnan. Ta tristo tambe pa por observa con nos Parlamento di Aruba, cual tambe ta un pilar di nos "Trias Politica" cu ta carga nos democracia, tambe a para cay na awa y no ta funciona. Den e manifestacion c.q. accion di e trahadornan di gobierno y e pensionadonan di diaranzon, di 9 di April u.p., por constata, cu nos Parlamento ta core pa nan responsabildad pa papia cu e pueblo. Lubidando, cu ta e pueblo a pone nan unda nan ta. Naturalmente, mester punta dede si riba e parlamentarionan cu ta sostene e gobierno actual, cu cobardemente a ignora un parti grandi di e pueblo pa haya informacion for di e propio "horse mouth". Esaki ta nifica cu e Poder Legislativo tambe ta wordo atrapa pa nos parlamentarionan cu ta sostene e gobierno actual den Parlamento. Es decir, cu dos di e tres pilarnan di nos "Trias Politica" a wordo deroca/atrapa sin algun sentimiento pa nos propio gobierno y e diesun parlamentarionan. Esaki ta nifica cu no tin un democracia na Aruba. !!!

Wel, wel, si esaki no ta pa ignorancia of capricho pa elimina cruelmente nos democracia, anto esaki mester ta planifica of pre-medita pa deshaci di democracia riba Aruba. E pregunta ta surgi awor, unda nos gremionan comercial manera: ATIA, AHATA, KvK etc, e cleronan.y e otro sindicatonan cu no ta den Sindicatonan den Accion a keda?? Acaso nan ta PRO cu nos democracia a wordo asesina cruelmente pa nos Gobierno y e 11 parlamentarionan cu ta sostene nos gobierno? Foei, Foei, señores!!! Corda cu nos gobernantenan y nos parlamentarionan principalmente mester ta e ehempel tur dia pa mantene nos democracia bibo. Favor lanta ariba y duna boso aporte pa salvaguardia nos democracia.!! Por ultimo, suscrito ta sugeri na henter nos pueblo di Aruba pa ban reza y pidi nos Todopoderoso pa ilumina e sano huicio di nos mandatarionan, p'asina nan por demostra grandesa y e bondad di bay sinta na mesa cu e representantenan di e Sindicatonan den Accion. Mas gobierno ta menosprecia of ta core pa e problematico di indexering mas gobierno ta tira gasolin riba e candela y asina ta distruyendo nos democracia, cu de paso ta haci hopi daño na e bienesar general di nos dushi pais Aruba.

Franklin F. Kock

E prome cliente di Nathalie Lacle-Yrausquin

Fiel na R.E. Yrausquin & Sons y fiel na autonan Mitsubishi

Pick-up Mitsubishi despues di 16 aña ta core bon-bon ainda!

E ta yena e compania cu hopi alegria ora scucha testimonionan asina, di clientenan cu ta asina fiel na R.E Yrausquin & Sons, agente di e autonan di marca Ford y Mitsubishi. Recientemente Nathalie Lacle-Yrausquin, siendo e "top" bendedora di R.E. Yrausquin & Sons a entrega un Mitsubishi Montero na su prome cumprador. E cliente Laila y su casa Ruben Croes a cumpra un Mitsubishi L200 4x4 cu a resulta nan asina bon cu ainda nan tin'e y ainda e auto ta core bon-bon sin ningun problema! E testimonio aki ta confirma e durabilidad y e calidad di e autonan marca Mitsubishi cu mayoria cliente ta sigui core pa hopi aña largo.

For di e tempo ey, 16 aña pasa, Sra. Laila Croes a bisa cu un dia e lo yega na e auto di su soño cu ta un Mitsubishi Montero. A dura algun aña, pero awor porfin ela logra cumpli cu su soño, cumprando un bunita Mitsubishi Montero 2008 cu e mes a bestel na su smaak.

Banda di su auto nobo por mira e Mitsubishi L200 di e tempo ey cu ta masha bon cuida y cu R.E.Yrausquin & Sons tabatin gana di pone den showroom pa show pero e realidad ta cu e famia ta use tur dia ainda. Sra. Laila Croes a duna di conoce cu e pick-up ta keda pa su casa por bay trabao cune, mientras elo core y estrena su auto nobo.

R.E.Yrausquin & Sons ta extende un pabien caluroso y alaves ta yama danki na e famia special aki cu ta forma un parti masha special di e famia di R.E.Yrausquin & Sons. E famia aki ta demostra obviamente cu nan ta fiel na Mitsubishi y fiel na nan agencia di preferencia....R.E. Yrausquin & Sons.





Consales ta lanza otro campaña grandi pa tur baby

Saca potret di bo baby y participa den "Gerber's Cutie of the Week"

Na final di e campaña lo saca premio di Afl. 1.500









YA a para bira un tradicion di hopi aña caba cu e agencia y distribuidor di e marca "Gerber", esta Consales Aruba ta lanza atrobe su campaña specialmente dedica n'e babynan di nos isla.
Den pasado na mas cu un ocasion a yega di organisa tipo di campañanan asina caba na unda cu mayornan por saca potret di nan baby y participa pa gana un cantidad di premionan interesante.

E aña aki a duna e campaña e nomber di "Gerber's Cutie of the Week" y ta cuminsa entrante otro siman y ta sigui te cu dia 20 di juni proximo. Tur dia mayornan por entrega un potret di nan baby y entrege riba un forma digital, sea riba un USB Stick, riba un CD of riba un Chip di celular na Checkpoint Color, mas 8 producto di e marca Gerber y Afl. 5.00 p'asina participa den e campaña.
Haciendo esaki e mayornan lo ricibo un "cutie" potret di bo bai y lo bo participa den e gran campaña cu lo tin un premio grandi na final.

Na final di e campaña aki, Consales lo regala un solo ganador Afl. 1.500 na premio. Di e forma aki Consales Aruba hunto cu Gerber ta yama e mayornan "danki" p'e sosten di tur tempo, haciendo Gerber e cuminda preferi pa tur baby na Aruba.

Durante un evento na ABC Kleuterschool ayera, e representantenan di Consales Aruba hunto cu Checkpoint Color a anuncia e campaña aki cu lo dura pa e siguiente 6 simannan. P'esaki Consales tin palabranan di masha agradecimiento na juffrouw Mirugia de Cuba pa su cooperacion di semper.

Tur siman lo publica potret di e ganador di siman den corantnan local. Consales Aruba ta e representante oficial di e marca di cuminda di baby Gerber pa hopi aña caba y ta masha agradecido cu aki na Aruba e babynan ta prefera Gerber como nan alimento di tur dia.

Loke Ady Thijsen ta haciendo ta defende lo cual gobierno ta haci

REACCIONANDO riba expresionnan di Adi Thijsen, kende a bisa cu sindicatonan awe fata di formacion, presidente di FTA, Rudy Geerman a expresa cu cada hende ta hustifica nan actonan. Den e caso aki Parlamentario Thijsen no tin nada otro di bisa pa hustifica lo cual su gobierno ta haci y door di esey el a usa e palabra formacion cu ta un palabra cu el a siña for di sindicato.

Hoffie Henk Bijen a keda inaugura na Pasadia Bibito Pin

AYERA a keda inaugura na Pasadia Bibito Pin un area cu a wordo bautisa como Hoffie Henk Bijen.
Hoffie Henk Bijen ta un regalo cu nan a ricibi for di Henk Bijen, ex Director di ALBO Aruba NV.
Tabata na momento cu el a baha cu pensioen su trahadornan a aserk'e pa su deseo pa un regalo y mesora el a scoge Pasadia Bibito Pin pa otorga su regalo na nos.

Directiva di Pasadia Bibito Pin mes a scoge pa restaura y muebla e hoffie bieu y a traha proyecto p'e di dos Gazebo y mobilario (e.o. BBQ Pit, stul y mata) cu tabatin mester pa e area.
Tambe e directiva a manda un proyecto pa un di dos bedbox p'e muchanan cu multiple handicap.
Henk Bijen a dicidi di duna tur dos proyecto como regalo di su bahamento cu pensioen.
Na october 2006 e trahadornan di ALBO Aruba NV mes a cuminsa cu construccion di e gazebonan y ponemento di e tegel p'e Hoffie.
Dia 18 di november, 2006 Henk Bijen durante un fiesta pa su empleadonan na Ostrich Farm a entrega e mapa p'e gazebonan na Arturo Werleman, Director General di SVGA y 25 di november, 2006, durante un gala party na Hyatt Regency Aruba Resort el a haci donacion di e bedbox na Arturo Werleman.

Hoffie Henk Bijen ta wordo usa pa actividadnan tanto educativo como recreativo entre otro pa programa cu awa, como cu aki tin un yacuzzi. Tambe pa programa weganan competitivo simple adapta n'e muchanan manera bailamento cu blaas na pia pa kibra esakinan y tambe pa encuentronan social pa goza di un dushi BBQ.
Den nomber di directiva, gerencia, personal y clientenan, a gradici Henk Bijen y sra., e trahadornan di ALBO Aruba NV y tambe Piet Kamermans di e compania di verf ASA, cu a duna e verf y pa verf e lugar.

















Internacional

Abogado militar lo defende 'celebro' di 9/11



Base Naval Guantanamo, Cuba - E persona describi como e celebro tras di e ataquenan terorista di dia 11 di september 2001 lo worde defendí pa un abogado militar mericano den corte di guera na Guantánamo, segun e corant The Miami Herald.

E capitan di Armada, Prescott Prince, diamars a haya orden pa defende e prisonero pakistani Khalid Sheikh Mohammed, segun e corant a publica riba su sitio web.

Oficialnan militar di Guantánamo y Pentagono no por a worde localisa pa confirma e noticia.

Sin embargo, nan a bisa anteriormente cu Prince a uni cu e equipo di abogado militar cu ta defende prisoneronan stranhero cu ta enfrenta acusacionnan pa crímen di guera den cortenan militar na e base naval di Bahíá de Guantánamo, na Cuba.

Prince, di 53 aña, ta un abogado y reservista di Marina di Richmond. No mucho tempo pasa e tabata na Irak, caminda e'la fungi como abogado den e unidad cu ta supervisa e operativonan di detención.

Mohammed, miho conoci pa su inicialnan "KSM", a bisa cu e'la planea cada un di e aspectonan di e ataquenan di dia 11 di september 2001 den teritorio mericano, usando avionnan secuestra.

Na februari, fiscalnan militar mericano a acusa KSM y otro cinco detenido na Guantánamo di asesinato, conspiracion cu al Qaeda, y terorismo.

Prome cu Mohammed y e otro acusadonan worde huzga, e acusacionnan y e potencial pena di morto cu nan por haya, mester worde aproba pa e funcionario di Pentagono cu ta supervisa e corte militar di Guantánamo.

Bao reglanan di e corte di Guantánamo, e abogadonan militar tin orden di hiba un defensa "diligente" pa e acusadonan, cu na nan turno por rechasa e abogadonan cu nan worde asigna y opta pa defensa propio.

"E homber aki ta worde acusa di a haci algun cos hopi teribel. Personalmente mi tin fe cu pueblo mericano ta permiti pa e tin un huicio husto", Prince a bisa Herald.

Pero e abogado a bisa cu e ta sinti cu no ta posibel pa hiba un huicio husto dentro di e sistema cu ta domina Guantánamo, cu a worde diseña pa huzga prisoneronan stranhero pafo di e cortenan civil y militar regular di Merca.

E confesion di Mohammed lo por ta problematico si e worde usa como evidencia, pasobra CIA a admiti cu nan a someté na un tecnica di hogamento simula conoci como "submarino" durante e interrogacionnan.

E practica aki ta ser considera un tipo di tortura y e normanan di e corte di Guantánamo ta prohibi uso di evidencia obteni via e metodonan aki, mescos cu ta e caso cu un tratado internacional cu Merca a acepta.

Pero ta keda na decision di corte pa determina cua evidencia por worde presenta durante e huicio.

"Nos ta sali di e hecho cu reglanan a worde kibrá, cu un prison secreto y tortura. E "submarino". Tecnicanan severo. E uso di tecnica cruel pa saca información", Prince a bisa. "Simplemente mi no ta mira con nos por brinda (Mohammed) un huicio husto", e'la añadi.

A detene sacerdote pa abuso sexual di menor

UN sacerdote catolico a worde deteni na e ciudad chileno di Punta Arenas y acusa di delitonan di abuso sexual y violencia contra cinco menor, segun fuentenan policial y di iglesia a informa.

E sacerdote Jaime Low Cabezas ta acusa di un caso di violencia y cuater di abuso sexual perpetra contra adolescentenan di entre 15 y 17 aña cu tabata participa den un grupo pastoral hubenil cu e tabata dirigi na e parokia Nuestra Señora de Fátima, di cual e tabata paroko, segun e fuentenan. Low a worde aresta ayera marduga pa e Brigada di Delitonan Sexual y di Menor, di Punta Arenas, riba orden di fiscal Juan Agustín Meléndez, despues di un denuncia presenta pa mama di un di e victimanan.

Obispado di Punta Arenas, a emiti un comunicado ayera den cual ta confirma e detencion, y ta señala di a ordena un investigacion interno pa determina su responsabilidad den e delitonan cu e ta worde acusa di nan y ta splica cu e sacerdote a worde suspendi di su funcion.

"Pa motibo di normanan cu ta valido den Iglesia y di acuerdo cu e ordenamento diocesano ta efectua un investigacion canonico di e hechonan", e texto a splica, y ta bisa tambe cu ya Vaticano a worde poni na altura via nunciatura apostolico.

Segun fuentenan, riba sugerencia di su abogado, e sacerdote a scohe pa tene silencio den corte, caminda e mama di un di e muchanan a exigi "pena pisá" pa Low.

"Cu nan dune e pena maximo, cu e putri y seca den prison, no ta importa ken e ta, ley mester ta mescos pa tur hende. Cu ni satanas acepté den fierno!", e muher indigna a sclama den declaracionnan na Radio Cooperativa.

Esaki ta di tres caso cu ta pasa den e ultimo añanan na Chile. Un di nan a involucra e sacerdote Antonio Larraín Pérez-Cotapos, declara inocente den Corte Supremo despues di worde condena pa Corte di Apelacion pa 300 dia di prison, acusa di abusa di un mucha muher di nuebe aña.

Otro sacerdote di Punta Arenas, Víctor Hugo Cabrera, a worde condena na 541 dia di prison pa abuso di menor, mientras cu na Rancagua, e sacerdote Jorge Galaz Espinoza, di e congregación Don Orione, a worde condena na 15 aña y un dia di prison, pa repetidamente viola dos menor cu retraso mental, interno den un hogar di cual e tabata director.

Den añanan 90, e arzobispo di La Serena, Francisco Javier Cox Hunneus, a renuncia despues di admiti inclinacionnan sexual similar y un " homosexualidad iresistibel", mientras e sacerdote José Andrés Aguirre ta cumpli un condena di 12 aña di prison pa violacion di alumnonan di varios colegio na Santiago di cual e tabata consehero spiritual,.



AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Autoridad ainda ta busca adolescente cu a denuncia secta di poligamo



AUTORIDADNAN ta sigui busca un mucha muher di 16 aña, cu a causa inicio di e investigacion di e compleho principal di e secta poligamo cu su yamada telefonico na servicio di emergencia.

E mucha muher, cu ya ta mama, a bisa den e yamada di diahuebs ultimo cu e kier scapa di e rancho "Anhelando Sión", den oost di Texas, y cu e'la worde forza pa casa cu un homber di 50 aña, cu ta golpi'e y viol'e.

Agentenan policial estatal y di bienestar infantil a drenta e luga y a tuma custodia di 416 mucha, pero a pesar di tur e investigacionnan ainda e identidad di e mucha cu a yama no ta conoci. E nomber di e esposo no ta inclui den e documentonan di corte, pero autoridad a emiti un orden di aresto contra Dale Barlow, di 50 aña, cu nan ta kere ta na Arizona.

E mucha muher ya anteriormente a busca moda di scapa, pero nan a adverti'e cu den e mundo eyfo, completamente desconoci p'e, e lo worde forza pa corta su cabey, usa maquiyahe y tene relacion sexual cu hopi homber – tur esaki considera como delito den un secta caminda e muhernan ta usa paña di abao largo y ta bisti estilo di 'old west'.

Pero agentenan di bienestar infantil ta afirma den documentonan hudicial cu e compleho tabata un neishi di abuso sexual, caminda mucha muhernan cu apenas a yega pubertad ta worde casá cu hombernan hopi mas mayor cu nan y obliga pa haya yiu.

Lynn McFadden, supervisor di investigacion di Departamento di Servicio di Proteccion di Famia, a bisa cu varios di e adolescentenan tabata na estado, y cu e mucha hombernan a worde hiba di e luga pasobra nan ta den peliger di "bira victima di abusonan físico, emocional y sexual". Como 140 muher a bai riba propio voluntad.

E hacienda a worde funda pa e líder poligamo Warren Jeffs, cu ta den prison.

Autoridad a informa diamars di un di dos detencion relaciona cu e investigacion di e sede di e secta polígama. Leroy Johnson Steed a worde acusa di a falsifica pruebanan, un delito menor.

Levi Barlow Jeffs, deteni diadomingo, ta worde acusa di stroba trabao di un funcionario publico, tambe relaciona cu e investigacion.

Abogadonan di e secta y su lidernan a presenta documentonan pidiendo un huez pa rechasa e investigacion, bisando cu autoridad no tin suficiente prueba.

Mas retraso di American Airlines



AMERICAN Airlines a cancela mas vuelo diaranson, y quizas pa mas dia, mientras su avionnan ta worde someti na mas inspeccion, cual ta afecta casi 300 avion.

E aerolínea a bisa cu e cancelacion di 1000 vuelo por dura pa basta dia. Ta ser calcula cu como 100,000 pasahero lo worde afecta pa e medida aki.

Oficialnan di American, a bisa cu nan a cancela 500 vuelo díamars pero cu nan no tabata sa cuanto di nan lo ta bula diaranson. Tur cos ta depende di e rapidez cu e inspeccionnan tuma luga, y si ta necesario nan lo mester camia e instalacion di cable den nan avionnan MD-80.

American ta opera casi 2,300 vuelo diariamente, y mas di un tercera parti di esey ta usa avionnan MD-80, avionnan di medio alcanse cu ta bula pa aeropuertonan na Dallas y Chicago.

Esaki ta e di dos cancelacion masal di vuelo di e aerolínea den menos di dos siman, ya cu e'la faya di cumpli cu reglanan requeri di FAA (Federal Aviation Administration), cu a reforza su reglanan, despues cu varios inspector tabata demasiado flexibel cu e aerolínea Southwest, caminda nan a raporta fayonan grave manera scernan den e fuselahe.

Cinco turista frances ta muri den accidente cu avioneta



CINCO turista frances a muri diaranson ultimo ora nan a cai cu un avioneta cu tabata bula riba e zona di desierto zuid di Lima. Asina polis peruano a informa.

Coronel Guillermo Arteta, director di Polis di Caretera a bisa na television cu e cinco turistanan a muri, como tambe e piltoto di e avioneta di e compania Aero Inca.

Angela Rosel, vocero di e aerolínea, a bisa The Associated Press cu e turistanan a sali pa dal un buelta den aire riba e famoso 'Líneas de Nazca' ora e avion a cai.

Arteta a bisa cu testigonan di e accidente a relata cu "e avioneta a dal den un algun cabel di tension halto, loque a causa cu e'la cai y dal contra un instalacion cerca di e pista di aterizahe di Nazca".

E'la bisa cu e e accidente parce di ta resultado di un fayo humano.

No ta prome biaha cu accidentenan ta pasa cu avionnan cu ta bula cu turista riba 'Líneas de Nazca'. Den un accidente recien, un avioneta mester a baha di emergencia riba caretera Panamericano despues di a hayé den problema.

'E mexicano' di Barack Obama



CUAUHTÉMOC Figueroa tin raiz mexicano. E ta bin di e propio curason di sindicatonan y ta un voz poderoso. E'la pasa su bida haciendo trabaonan comunitario y formando parti di organizacionnan laboral.

Awe e ta un homber clave den campaña di Barack Obama: e laso entre comunidad latino y e candidato.

Figueroa facilmente por ta e persona den campaña cu posiblemente lo duna e impulso cu Obama mester entre e hispanonan, pa bai cu e nominacion democrata.

Figueroa ta Director Nacional di Base, y su trabao ta entre otro pa uni tur e energía y tur forza di e voluntarionan y organisa nan di tal manera pa nan sali victorioso.

Na cierto manera e kier meen activa apoyo masal. E trabao ta hopi, y e mester topa cu gruponan di tur orientacion. Esaki ta e forma pa integra e energia di tur persona pa nan yuda Barack Obama gana.

Figueroa a involucra su mes cu e campaña tempo masha poco hende a yega di tende di Obama. E sí a yega di tende di Obama, y tabata esaki su discurso riba Martin Luther King, cu a causa intriga y eynan Figueroa, como tambe otronan, a pensa cu Obama tin un futuro increibel su dilanti.

Figueroa a laga sa tambe: "Siendo di ascendencia Latino y durante e tempo cu mi a traha pa un candidato di ascendencia afro-mericano, mi ta kere cu tin hopi similaridad, (…) mi ta kere cu loque a atraemi na dje, tabata su experiencia como organizador di comunidad.

Esey tabata e prome trabao cu e tabata tin ora e'la sali di universidad; e'la traha cu un grupo di iglesia cu tabata yuda trahadornan cu a perde nan trabao. Varios tabata latino, afro-mericano, hende blanco di menos recurso… esey a conmovemi mas cu ningun otro cos…"

"Personalmente mi ta kere cu e hecho di ta latino, solamente ta habri mas porta. Latinonan mas y mas a bira un parti importante; incluso na Iowa, caminda e porcentahe di hendenan cu ascendencia latino ta poco… e porcentahe ey a nifica algo, e tabata un parti fundamental".

Y mientras nos ta acerca eleccionnan general, y si Barack Obama, (ohalá) bira e nominado pa enfrenta John McCain, lo bai tin un pelea pa cada voto y esey ta inclui e voto latino.

Latinonan lo tin mas di bisa den e eleccionnan aki, cu den cualquier otro momento den historia.

Denuncia di abusonan sexual den secta na Merca







UN compleho di un secta poligama den cual tin centenar di mucha ta biba, tabata scenario di hopi abusonan sexual, segun declaracion di autoridadnan di bienestar infantil den documentonan hudicial.

E mucha muhernan tabata worde casá spiritualmente cu hombernan di edad hopi mayor, manera cu nan yega pubertad, y e mucha homber tabata worde prepara pa perpetua e ciclo, nan a señala.

E documentonan cu a worde divulga diamars tambe a duna detaye di yamadanan di telefon secreto cu a revela e caso, hací pa un hoben di 16 aña cu tabata biba den e hacienda na Texas, cu a bisa cu su casá, un homber di 50 aña, a golpi'e y viol'e. Despues di hopi dia cu nan a drenta e compleho, ainda autoridadnan no sa di paradero di e mucha muher aki.

Autoridadnan a salba 416 mucha homber di e hacienda y tin tur bao nan encargo, segun un vocero di Servicio di Proteccion Infantil, Marleigh Meisner, a bisa periodistanan na San Angelo, cu ta keda na como 64 kilometer di e compleho na Eldorado.

Documentonan hudicial a indica cu varios adolecente a worde haya den e hacienda, den cual e residentenan hoben tabata worde prepara pa warda y acepta pa tin actividad sexual cu hombernan adulto, despues di casa spiritualmente cu nan, segun e acusacion firmá pa Lynn McFadden, supervisor di investigacion di Departamento di Servicio di Proteccion di Famia.

McFadden a bisa cu e mucha muhernan tabata worde casa spiritualmente cu e hombernan manera nan yega pubertad y nan tabata worde obliga pa haya yiu.

E investigacion di 'Hacienda Anhelando a Sión' a cuminsa despues di e yamada ricibi di e hobencita di 16 aña. E hacienda ta pertenece na e Iglesia Fundamentalista di Hesus Cristo di e Santonan di Ultimo Dianan, y a worde funda pa e lider polígamo Warren Jeffs, cu ta den prison.

Autoridadnan a informa diamars di un di dos detencion relaciona cu e investigacion di e sede di e secta poligama. Leroy Johnson Steed a worde acusa di falsifica prueba, un delito menor. E vocero di seguridad publico di Texas, Tom Vinger, a bisa cu Steed a worde deteni dialuna anochi, pero no a duna mas detaye.

Te dia di e investigacion di siman pasa, e muher y mucha muhernan di e compleho tabata dedica casi henter nan tempo na cuido di nan hopi yiunan y di e hardinnan. Nan tabata bisti cu sayanan estilo bieu cu nan mes tabata cose.

Un cantidad no specifica di homber a worde deteni den e hacienda mientras autoridadnan tabata completa e busqueda den e tempel di 25 meter halto. Den interior di e edificio tabata tin un fabrica di keshi, un planta di cement, un scol, consultorio medico y unidadnan di vivienda.

NOTARIS KANTOOR



VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 24 APRIL 2008

'S Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS ARTIKEL 3::268 VAN HET BURGERLIJK WETBOEK VAN ARUBA JUNCTO ARTIKEL 68 OVERGANGSWET

1. het recht van erfpacht tot 13 maart 2056 op een perceel domeingrond groot 613m², gelegen te Kamay in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 2144, met de zich daarop bevindende woonhuis en appartement, plaatselijk bekend als "Kamay 25-J";
   Inzetprijs: Afl. 160.000,00

2. het recht van erfpacht tot 31 juli 2032, op een perceel domeingrond groot 432m², gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie H nummer 28, met de zich daarop bevindende betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Savaneta 185-D";
   Inzetprijs: Afl. 115.000,00

3. een perceel eigendomsgrond groot 1.282m², gelegen te Brazil in het Vierde District van Aruba, welk perceel nader is omschreven in meetbrief 12 de dato 7 februari 1962, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Brazil 27";
   Inzetprijs: Afl. 75.000,00

4. het recht van erfpacht tot 26 augustus 2051 op twee percelen domeingrond respectievelijk groot 597m² en 98m², gelegen te Paradijs in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummers 1130 en 1134, met het daarop staande woonhuis, plaatselijk bekend als "Paradijs 13";
   Inzetprijs: Afl.154.000,00

5. het recht van erfpacht tot 14 februari 2037 op een perceel domeingrond groot 541m², gelegen te Macuarima in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 358, met het daarop bevindende betonstenen woonhuis en drie in aanbouw zijnde appartementen, plaatselijk bekend als "Macuarima 39-A"
   Inzetprijs: Afl. 98.000,00

6. een perceel eigendomsgrond groot 412m², gelegen te Rooi Koochi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1541, met het zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Rooi Koochi 26";
   Inzetprijs: Afl. 80.000,00

7. een perceel eigendomsgrond groot 1.070m², gelegen te Montaña in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3650, met het zich daarop bevindende betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Montaña 28-H"
   Inzetprijs: Afl. 176.000,00;

8. een perceel eigendomsgrond groot 694m², gelegen te Jucuri in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1404, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Jucuri 54";
   Inzetprijs: Afl. 87.500,00

9. het recht van erfpacht tot 21 februari 2051 op een perceel domeingrond groot 399 m², gelegen te Sabana Basora in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1147, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Sabana Basora 178";
   Inzetprijs: Afl. 75.000,00

(zie vervolg op volgende pagina)

www.notarisaruba.com

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Antiyas

Refineria Isla ta sigui contamina pueblo di Corsow y no tin hende pa para esaki





WILLEMSTAD - Habitantenan pabou di brug y hasta den Punda y Otrobanda ayera mainta a haña un regalo desagradabel di Refineria Isla ora cu e chimeneanan di e refineria a cuminsa spuit tonelada y tonelada di huma preto riba nos isla.

E huma tabata visibel te na Banda'Riba y manera un observador a bisa, hendenan cu a guli e huma aki a haña un dosis cu ta igual na 20 aña di chipi-chipi di huma contaminadó di refineria.

Te na momento aki nos di AWEMainta Refineria Isla no a duna un splicacion ta kico ta pasando aunke aparentemente e tabatin di haber cu machinnan di refinacion cu a cai afó.

Control di trafico a conduci na detene personanan ilegal na Corsow





WILLEMSTAD - Durante e controlnan intensivo den trafico cu tabatin diarazon ultimo, autoridadnan policial aparte di a changa basta automobilista cu tabata coriendo ilegal riba nos careteranan, a gara dos Haitiano ilegal tambe. Inmediatamente a regla transporte pa hiba nan Barak na Bon Futuro en espera di transporte aereo pa nan pais loke sigur no ta un perspectiva agradable p'e hendenan aki cu ta hui di nan pais pa scapa di pobresa y violencia.

Por bien lubidá 15 desèmber 2008.....

Nada a clá pa caba di desmantelá Antia

...Segun rapòrt devastador di Bijleveld....

WILLEMSTAD - E ultimo informe cu Secretario di Estado, Anke Bijleveld a manda pa Parlamento Hulandes riba e proceso di desmantelacion di Antia te pa Còrsow, Sint Maarten por bisa Pais Autonomo dia 15 di decèmber ta francamente devastador.

E liña corá cu ta core den e informe aki ta bisa cu nada ta clá pa Còrsow por drenta su status nobo riba e fecha mencioná y cu no por mencioná un fecha nobo ainda.

Datonan cu Gobierno Hulandes a haña di Antia y e islanan BES (caminda e situacion ta pió ainda) ta indicá cu no por caba diferente trayecto promé cu 15 di decèmber 2008.

Esaki ta nifiká cu e islanan no por cumpli cu e condicionnan di palabracionnan cu Hulanda a traha p'e islanan riba tereno di Estado di Derecho, Husticia, Finanza y Bon Gobernacion.

Anke Bijleveld a informá su Parlamento cu mester adaptá e fecha cu e riesgo cu e discusion riba e 'fecha fatal' ta stroba progreso di e preparacionnan.

TRAHANDO KETO BAI

Anke Bijleveld a informá su Parlamento sin preocupá pa informá Parlamento di Antia y Conseho Insular di Còrsow cu nan ta trahando riba un planificacion nobo y realistico pa por fiha un fecha nobo.

Esaki lo ta tema principal durante e proximo reunion di Grupo Piloto Politico.

Cosnan concreto cu no por keda clá promé cu 15 decèmber ta Estado di Derecho, Husticia y Asuntonan Constitucional.

Pa purba solucioná maske ta parti di e problemanan riba e tereno aki expertonan ta haciendo un análisis di e puntonan di salida p'e Lei di Concenso di Polis pa mira kico ta bira e programa pa drecha e Cuerponan Policial na Còrsow, Sint Maarten y islanan BES.

Ainda tin cu formulá e Lei di Concenso Ministerio Publico, pero tin palabracion politico riba esaki.

Nan mester lag'é traha.....

Bertie Braam a knòckout BZV den caso di Monk

WILLEMSTAD - E veredicto cu Huez a dicta ayera mainta den e caso di Victor Monk contra Buro Ziektekosten Voorzieningen no ta laga espacio pa duda: Directiva di BZV mester laga Monk sigi traha inmediatamente sino nan tin cu paga un dwangsom di mil florin pa cada dia cu nan strobé di haci esaki.

Cu esaki a yega un fin temporal ne exilio cu direktiva di BZV cu aprobacion di Diputado Humphrey Davelaar kier a imponé riba Victor Monk dia nan a saké for di BZV pa laga Dennis Evertsz drenta cu un contract suculento pa 'reorganisá' BZV.
BZV a manda Milton Yarzagaray pa bai representé den Corte dia 6 di maart, pero na tal ocasion Huez a recomendá nan pa sinta na mesa pa yega na un areglo amistoso.
Posiblemente actuando riba instruccion di directiva di BZV y di Diputado, Yarzagaray no a yega na un acuerdo cu Monk kende nan a pone riba non-actief dia 29 di janüari pa 'onbepaalde tijd'!
BZV a indicá cu nan ta reorganisando e dependencia y cu presencia di Monk na trabou ta sumamente indeseabel, pasobra den pasado el a cometé eror cu a sali na clá durante su ausencia.

Huez a huzga cu un trahador tin derecho pa haci su trabou y más e schòrsing dura, más ta daña su reputacion.
Un schòrsing asina ta difamante, pasobra hendenan cu no sa lo pensa rápidamente cu Monk a haci algo ilegal loke lo strobé pa haña trabou despues.
Y conociendo e Jerusalem Politico di Còrsow mayoria biaha un schòrsing te preludio pa retiro.
Di otro banda BZV no tabatin motibo pa schòrs Monk y e hecho cu tin un reorganisacion andando no ta argumento.

Otro fayo cu BZV a cometé ta cu probablemente nan kier a schòrs Monk pa durante e periodo di Dennis Evertsz ta reorganisando e dependencia durante 6 luna y posiblemente hasta 9 luna.
Huez a fustigá e periodo aki, pasobra ta un mal doño di trabou só tin mester di tantu tempo pa reorganisá su negoshi.
Mas bien presencia di Monk n'e dependencia ta necesario den e reorganisacion y pa tilda Monk cu e no a cooperá suficientemente cu Evertsz ta 'balloney' pasobra apenas nan a traha un par di dia cu otro.
Si nan no a gusta cu Monk a bin cu un plan pa join BZV cu SVB ta nan asunto pasobra un Director mag duna su opinion riba esaki.

Y pa loke t'e hecho cu e relatonan anual financiero no tabata clá no por culpa Monk p'esaki pasobra el a heredá e situacion aki.
Si BZV a tuma un persona cu a presentá su mes como dokter, pero no ta dokter ta di lamentá pero esaki no por ta motibo pa un schòrsing, pasobra a sancioná e trahador aki.
Casi casi Huez a bisa cu BZV a actua di mala fé ora nan no kier a yega na un areglo cu Monk y por lo tanto BZV a pèrde tur razon.
Huez a dicidi ayera mainta cu BZV mester duna Monk oportunidad pa sigi su trabou na BZV y pa cada dia cu nan no cumpli cu e sentencia, nan mester pagé mil florin te un maximo di 100 mil florin.

Den menos cu un luna.....

Dos prostituta Dominicana a muri na Sint Eustatius

WILLEMSTAD - Di acuerdo cu informacionnan prosedente di Sint Eustatius, den menos cu un luna dos prostituta di nacionalidad Dominicana a muri na Sint Eustatius caminda nan tabata activo como 'trahador sexual'.Camela Rodriguez Capellán di 22 aña a muri diamars mainta den e centro medico di e isla mientras cu 26 dia pasá su compañera Estella Peralta di 27 aña a muri.
Mientras cu no tin indicacion contrario, mester asumi cu tur dos a muri un morto natural.Sinembargo e hechonan aki a causa zozobra den comunidad di St. Eustatius, pasobra ni na Còrsow cu tin un colonia grandi di prostituta concentrá na Campo Alegre por ehèmpel no a yega di registrá dos morto natural den un luna.
E dos muhernan Dominicana tabata traha pe mesun cas di bida alegre na Zeelandia riba e isla.Rodriguez Capellán no tabatin masha tempo riba e isla yegando dia 16 di maart ultimo, un dia despues cu Estella Peralta a muri.
Den pasado Rodriguez a yega di practiká su ofishi riba e isla, pero a bai su pais bèk dia el a bira malo.
Dialuna ultimo el a bira malo y nan a hibé hospital, pero dokternan a lagé bai mesun dia.
Diamars mainta nan a bolbe hibé hospital caminda el a muri 9.40 am promé cu por a mandé St. Maarten òf Còrsow pa tratamento.
Relacioná cu e dos susesonan aki Clyde van Putten di Progressive Labour Party a pidi un reunion di Conseho Insular pa discuti riba e dos mortonan cu a cai den e cas di bida alegre na Zeelandia.
Van Putten a ilustrá cu e dos casonan a causa hopi consternacion riba e isla y den un comunidat chiquito asina mester duna claridad mas rapido posibel.
Pueblo ta haña e casonan masha straño y kier tende resultado di un investigacion ni si tabatin autopsia

Deporte

A soda hopi

Frank Rijkaard a declara cu Schalke tabata un team pa gana

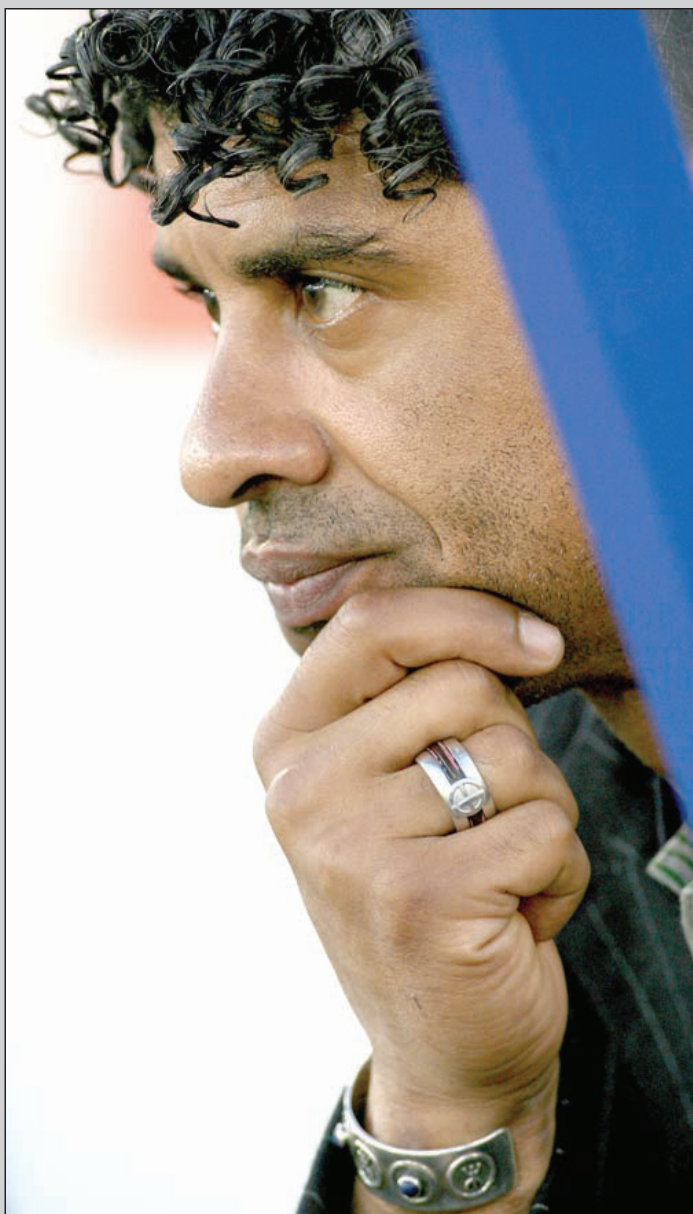
E entrenador di Barcelona, Frank Rijkaard, a admiti despues di elimina Schalke 04 cu score di 1-0 den cuarto di final di Champions League, cu e team aleman a sorprende su hombernan cu su asfixiante presion durante e prome mitad.

"Cu e resultado di ida (1-0), nan no tabata tin nada di perde y busca e sorpresa. Nan a hunga bon y nos a wordo afecta pa ansiedad y pa wanta e resultado y pesey nos a costa drenta den nos wega", el a bisa.

Den cualkier caso, e tecnico kier a felicita su hombernan pa e esfuerso y a destaca cu e team ya ta den semifinal, round den cual no kier duna Manchester United como favorito. Apesar cu tin un nivel hopi halto y por pasa tur hende.

Puntra pa e protesta cu a wak den Camp Nou despues di e cambio di Bojan, un di e hungadornan mas destaca di su team, Rijkaard a bisa sinti feliz pa e hungador, paso a hasi un gran trabou y mi ta contento cu e publico ta gusta esaki.

Sin embargo, tambe a confesa cu e reaccion di e publico a laga esaki algo tristo pa Giovani, e relevo di Bojan den e cambio.





Ta confia den esaki

Julio Baptista a bisa cu Ronaldinho por bolbe bira e mihor

JULIO Baptista, delantero brasileño di Real Madrid, a papia riba e momento dificil cu Ronaldinho su compatriota ta biba, Ronaldinho den Barcelona y a mustra convenci di cu por bolbe ta e mihor, si e kier.

Baptista no a desvela nada di e futuro di su compañero di e seleccion brasileño, pero a sigura cu den un ambiente Ronaldinho por bolbe ta e mihor di mundo un biaha mas, si e kier.

"Ronaldinho ta un gran hungador. Si logra prepara bon, tin hopi talento pa por hasi tur cos. E tabata e mihor hungador y si kier bolbe e por bira. Ta depende di dje mes", el a bisa den un rueda di prensa na Valdebebas.

Baptista a reconoce cu Barcelona ta pasa pa un momento complica y a recomenda laba e paña sushi di e club.

"E momento nan aki ta pasa den tur club, akinan nos a biba esey caba. E ta un momento complica, pero nos solamente ta pensa den nos trabou. Ami no ta mira mi bisiña, solamente nos mes paso e paña sushi ta wordo laba na cas", el a bisa.

Baptista, tambe a realisa autocritica pa analisa su perdida di titularidad y a admiti cu no tabata dunando su nivel pa cu Bernd Schuster mantene den e team inicial.

"Mi a hunga un par di bon wega, pero e mister a wak cu no tabata dunando mi nivel y a dicidi pone otro hungador. Desde mi punto di bista, ora mi tabata titular, mi ta respeta loke a dicidi y solamente ta purba hasi mi trabou. Si e dunami e oportunidad mi lo tey di nobo", el a afirma.



Aruba proximo anfitrion pa Weganan di Reino

Minister Ramon Lee reuniendo cu comision weganan di reino pa ultimo detayenan

DIAMARS ultimo 8 di april 2008, un delegacion di Hulanda, Antiya Hulandes y Aruba, formando e directiva organisatorio di weganan di Reino a haci un bishita di trabou na Minister di Cultura di Aruba, sr. Tai Foo Ramon Lee. E delegacion presente tabata consisti di: Herbert Wolff, Jerry Gomez, Jessy Beukenboom, Aubrey Sealy, Hester Maij, Shailiny Lee, Phillip Elhage, Luub Hafkamp y Ab Huisman.

Ta reina entusiasmo enorme pa e echo cu Aruba ta anfitrion atrobe di Weganan di Reino na juli y augustus 2009. Den cuadro di trabounan organisatorio, inspeccion di facilidadnan y palabracion di ultimo detayenan, Minister Lee a sinta na mesa cu e representantenan. Den un reunion sumamente ameno y fructifero, a estrecha mas ainda e lasonan di amistad pa medio di colaboracion riba tereno di deporte y cultura. Weganan di Reino ta conta cu aporte financiero di gobierno di Hulanda, pero ta conta ademas cu contribucion di Fundacion Lotto pa Deporte pa e ekipo nacional como tambe organisacion di e weganan na Aruba. Wega di Reino tin como meta fomenta deporte y lasonan di hermandad entre hobennan di Hulanda, Aruba y Antiya Hulandes. Cada 2 aña ta scohe un otro partner den Reino pa fungi como anfitrion. Intencion di e encuentronan ta pa stimula entrenamento structura, a base di programa, na cual hobennan ta pone como meta pa test nan prestacion cu igualnan den reino. Aruba tabata exitoso den pasado como anfitrion pero tambe treciendo varios medaya di oro. Na 2009 por anticipa igual prestacion di tur esnan envolvi.





A haya su chens

Barcelona a logra gana Schalke 04 den Champions League

OLD Trafford lo marka e exito of e fracaso europeo di Barcelona. E team di Barcelona a sufri den e prome tempo, pero a logra su pase pa semifinal despues di ripiti e 1-0 contra di Schalke 04 aleman, un team hopi bon. Un gol di Toure Yaya, den e minuut 43, tabata excesivo premio pa e team di Barcelona den e prome tempo, un team cu a repone den e segundo tempo y no a pasa den pura pa clasifica pa di dies biaha pa un semifinal di e competencia continental. E team di Barcelona tabata un team duro. A sufri e prome parti, ora Schalke a sali dicidi na duna buelta na e eliminatorio y e team di Barcelona a comproba esaki cu su actual momento di wega. Despues, Barcelona a centra y no a sufri. Bojan y Iniesta tabata esnan mihor y e hoben delantero a pone den pura Rijkaard, ora e tecnico a cambia esaki y e publico a protesta riba e decision di e hulandes.

Video di Muhammad Ali of di e final di UEFA Champions League cu Liverpool a gana Milan tabata uza pa Mirko Slomka pa motiva su team, pero na unda e plan uza pa pone den problema un Barcelona yena di miedo, cu a sufri manera nunca contra un team cu a perde tur su esencia y tabata casi pa cay contra e aleman.

Den un wega di futbol keto, Barcelona tabata un team yena di depresion, un maneho di nervio sin solucion, den cual solamente tabata crusa dede, mientras tabata comproba cu e aleman tin t'e cu cuatro gran oportunidad den e prome 21 minuut, den un periodo duro pa e team di Camp Nou.



Ta sigui purba

Inter Milan lo ofrece 25 miyon euro pa Ronaldinho

INTER Milan lo ta dispuesto pa paga 25 miyon di euro, cinco miyon mas cu Milan, pa e delantero di FC Barcelona Ronaldinho, segun a afirma e corant deportivo italiano La Gazzetta dello Sport.

E corant a sigura cu e cifra cu a yega desde Barcelona no tin ningun fuente ni ta duna mas informacion, oferta cu cual Inter tabata sa cu esaki lo ta 5 miyon di euro mas cu e 20 cu segun a publica e siman aki AC Milan lo ta dispuesto pa paga.

E publicacion a reproduci declaracion di e administrador delega di Inter, Ernesto Paolillo, den cual a bisa: "Ronaldinho, hopi biaha na yamada di telefoon si por ricibi en bes di hasi esaki. Den e momento aki si tin e oido bon habri na esaki, pero no a inicia ningun negociacion".

Cu e palabra aki, segun La Gazzetta dello Sport, e directiva interista a admiti un contact entre e director tecnico di e club, Marco Branca, y e representante di Ronaldinho su ruman Roberto de Assis.

Pa otro banda, e corant deportivo a afirma cu e marka Nike, di ken Ronaldinho ta imagen, a expresa na Roberto de Assis su preferencia pa Inter enbes di Milan.

E marka mericano ta prefera e opcion aki ya cu e team di Inter ta uza nan uniform, mientras cu Milan tin un contract cu e fabricante aleman di paña deportivo Adidas.





Algo no hopi comun

New York Yankees no por a logra gana Kansas City Royals

ZACK Greinke a tira ocho inning sin permiti anotacion y Kansas City Royals a gana diaranson anochi cu score di 4-0 riba New York Yankees.

Greinke a permiti seis hit, a regala dos base por bola y a poncha dos, cu cual a reduci su promedio di careda limpi admiti na 0.60.

Na a pronostica yobida, e manager di Yankees, Joe Girardi a dicidi cambia su pitcher habridor Ian Kennedy y a manda riba mound e relevista Brian Bruney, cu tabata tin su prome apertura den su carrera despues di 157 salida como relevista.

E umpirenan, sin embargo a permiti cu e wega a sigui bou di awacero cu a cuminsa na cay desde e prome inning. Pa ora Girardi a dicidi uza Kennedy den di seis, Yankees ya tabata perdiendo 2-0. Yankees a anota solamente dos careda den e ultimo 19 inning y solamente a fabrica un total di 25 den nuebe wega den e temporada aki.

Solamente Detroit Tigers tin menos careda anota den e temporada aki den Liga Americana.

Ademas, Yankees a bat pa promedio colectivo di .244. Ta e prome biaha desde 27 di augustus den un wega contra di Detroit Tigers cu Yankees a blankea esaki.

Bruney a tira dos inning sin permiti anotacion y a wanta Royals na solamente un hit, ademas di cu a poncha cuatro rival.



Libertad di expresion ta un derecho humano fundamental

PRESIDENTE di IOC Jacques Rogge a bisa na Beijing: “Libertad di expresion ta un derecho humano fundamental, y aplicacion di Regla 51 di e Carta Olimpico ta un question di sentido comun.” “E habilidad di un persona pa expresa su opinión ta un derecho humano fundamental y como tal no mester ta describi specificamente den e Carta Olimpico pasobra e ta inclui eyden implícitamente”, ela splica na momento di dirigi su mes na e Asamblea di e 205 Comité Olimpico Nacional, cu ta reuni na Beijing.

“Pero nos ta pidi si pa no tin propaganda, ni tampoco demostracionnan durante e Weganan Olimpico pa e bon y simpel motibo cu nos tin 205 pais y teritorio representa, entre nan algún cu ta den conflicto. E Weganan no ta e lugar pa expresa opinionnan político, ni religioso.”

Regla 51.3 di e Carta Olimpico (e constitución di Movimento Olimpico) ta expresa cu “ningún tipo di demostración of propaganda político, religioso o racista ta permiti den sitionan, stadionnan of areanan Olimpico,” un principio cu ta forma parti di e Carta Olimpico pa mas cu 50 aña caba, pa asina preserva e universalidad di e Weganan. “Aplicación di e regla aki ta sentido común,” Rogge a splica, agregando cu sin e regla aki, competencianan y ceremonianan Olimpico por wordo usa como plataforma pa diferente tipo di expresión político tocante conflictonan arma, diferencianan regional, disputanan religioso y hopi otro asunto indesea.

“Si atletanan realmente kier expresa nan opinión, esey ta ok,” Rogge a continua. “Pero laga nos no lubida, cu nan tin e derecho tambe pa NO expresa un opinion. Atletanan mester sinti ningun obligación moral pa expresa nan mes. Nan merece e derecho pa focus riba nan preparacionnan y no mester sinti nan mes obliga pa expresa nan mes si nan no kier hasi esey. Comité Olimpico Internacional y e Comitenan Olimpico Nacional tin e responsabilidad pa proteha nan for di cualquier presión. En todo caso, mi no ta spera cu lo tin hopi incidente (di violación di regla 51). Atletanan ta personanan hopi madura y inteligente. Nan sa kiko nan por bisa y kiko nan no por bisa. Si nan tin cualquier duda, IOC y e CONs ta eynan pa yuda guía nan”, Rogge a conclui.

Finalizando e reunión cu e Comitenan Olimpico, Rogge a motiva e delegadonan pa “Bai bek boso país, papia cu boso atletanan, bisa nan cu e Weganan ta bon organisa. E Weganan ta pa nan y mundo lo disfruta di nan actuación durante e Weganan.”



12 edicion di Rudsen 5.5 Km Fun Run/Walk diasabra otro siman

DIASABRA 19 april proximo, lo tin e di 12 edicion di e ya tan famoso RudSen 5.5 km Fun Run/Walk. Esaki lo cuminsa pa 5.30 pm dilanti di RudSen Snackbar na Jan Flemming.

E careda di Rudsen ta conoci como uno di esnan mas pisa ariba e calendario di coremento y canamento, tambe e ta sirbi como un bon preparacion pa cu e Boulevard Race ariba Aña di La Reina, pues 30 di april.

E ruta ta como lo siguiente: start dilanti RudSen Snackbar na Jan Flemming bai noord te na e crusada di 88 Food Mart bai man drechi pasa Macuarima y Boton bira na man drechi pasa Bringamosa yega bek na RudSen Snackbar.

Prijs pa inscripcion ta fls. 5 pa persona. Inscripcion y registracion ta cuminsa desde 4 or na e Rudsen Snackbar. Pa cualkier pregunta por tuma contacto cu ARRUWAC na telefoon: 592-7234 of na nos e-mail adres; arruwac@gmail.com. Tambe por bishita nos website: www.arruwac.com.











A tarda pero no a yega

Detroit Tigers a gana su prome wega di temporada riba Red Sox





DETROIT Tigers a mustra por fin e ofensivo cu a duna bon resultado den pretemporada y ademas a laga tras un comienso den preto. Detroit a gana cu score di 7-2 riba Boston Red Sox diaranson anochi, despues di anota apenas 15 careda den e derrota di su prome siete weganan. Marcus Thames y e venesolano Carlos Guillen a dal homerun, e colombiano Edgar Renteria a conecta tres hit y e boricua Ivan Rodriguez a zona e hit number 2500 di su carrera. Cu tur esaki, ningun team a yega poststeam cu un comienso di 0-7. Tigers a yega e rango di favorito pa ta den playoffs, despues di incrementa e nomina na e segundo salares mas grandi den Grandes Ligas cu e incorporacion di Renteria, e venesolano Miguel Cabrera y Dontrelle Willis. Pero e temporada aki solamente a logra hinka na plato un di e 25 corredornan den posicion di anota y cu menos di dos out, t'e cu contra Jon Lester cu cuatro careda den cuatro inning, despues di ta abou pa score di 2-0. Red Sox (4-5) a perde su prome wega na Merca. A cuminsa e temporada na Tokyo, a yega 1-1 contra di Oakland, despues a gana dos biaha riba A's prome di wordo bari den tres wega pa Toronto. Diaranson a yena e base den di nuebe inning, pero Tod Jones a retira Kevin Youkilis cu un fly pa e ultimo out.

Comitenan olimpico di Reino ta yega na acuerdo tocante nacionalidad deportivo

NA ocasión di e reunionnan cu ta tumando lugar actualmente na Beijing, relaciona cu e Asamblea General di e Asociacion di Comitenan Olimpico Nacional (ACNO), e delegadonan di e 205 Comité Olimpico ta probecha pa programa un gran cantidad di otro reunión tambe. Representantenan di Comité Olimpico Arubano, Presidente Leo Maduro y Secretaria General Nicole Hoevertsz, ya caba a atende varios tema cu ta di importancia pa deporte di nos país. Un di e reunionnan aki tabata e "tradicional" encuentro di e tres Comité Olimpico di Reino Hulandes. Ta trata aki di NOC*NSF, NAOC y COA, cada un di nan representa pa nan Presidente y Secretario General. Pa e ocasión a invita ademas pa ta presente Comité Olimpico di Surnam, reconociendo e lazonan histórico di e país aki cu Reino Hulandes. Tema principal di e reunión tabata e discusión cu ta wordo hiba pa algún tempo caba tocante e hecho cu e tres paisnan ta comparti e mesun nacionalidad – esta e nacionalidad di Reino Hulandes – loke te cu awor a hasi cu un atleta di un país por a competi den Weganan Olimpico (of otro Weganan multideportivo) pa otro país di Reino, cu no ta e país caminda e atleta a nace of ta biba. Ehempelnan reciente ta e basebolistanan di Antiyas (y Aruba) cu ta competi pa Hulanda den Weganan Olimpico y e hungadornan di hockey Hulandes cu a representa Antiyas den Weganan Panamericano recientemente. E situación aki a conduci na critica fuerte entre otro for di Federacionnan deportivo na nivel internacional, y tambe den Reino na e pensamento cu esaki ta un situación no deseable. En realidad por a considera esaki un situación cu además ta viola principionan di ética cu mester respeta den deporte Olimpico.

Hunto cu e discusión aki ta hunga tambe e cambionan na nivel estatal cu Antiyas ta enfrentando actualmente y cu naturalmente lo tin consecuencia pa deporte y e participación na nivel internacional di atletanan di e diferente islanan. E reunión entre e tres Comité Olimpico Nacional di Reino Hulandes tabata tin un desaroyo sumamente positivo y a produci un acuerdo di principio, cu den e próximo simannan lo wordo formalisa den un documento. E acuerdo aki lo wordo presenta tambe na Comité Olimpico Internacional, pa asina por tin claridad tocante e status di atletanan den Reino.

Den lineanan general por bisa cu e tres paisnan tabata di acuerdo cu aunque cu den Reino Hulandes en berdad nos ta comparti un nacionalidad formal común (e nacionalidad di Reino Hulandes), cada un di e tres paisnan ta conta cu su propio Comité Olimpico Nacional, un situación cu e tres paisnan ta desea di continua tambe pa futuro. Cada Comité Olimpico awor pa futuro lo aplica mas bien e principio di "nacionalidad deportivo", manera cu esaki ta conoci den Movimento Olimpico. Un atleta di un di e paisnan di Reino lo mester escohe su nacionalidad deportivo, pa cua e tres paisnan a identifica cierto criterio, manera: e nacionalidad legal, residencia pa un cierto periodo den e pais, lazonan legitimo cu e país y e hecho cu e atleta nunca a participa den competencianan internacional pa un otro país.

Pa Reino Hulandes e acuerdo aki sigur ta importante y histórico. E participantenan a expresa nan satisfacción pa e acuerdo logra, mirando cu e situación existente no solamente tabata crea cierto disgusto, pero por a conduci na problemanan mucho mas grandi pa e atletanan den futuro.



Riba e portret por mira participantenan di Nederlands Antilliaans Olympisch Comité (NAOC), Imro van Wilgen y William Millerson, di NOC*NSF, Erica Terpstra y Theo Fledderus, y di Comité Olimpico Arubano, Leo Maduro y Nicole Hoevertsz.

Stampia olimpico entrega na presidente di ACNO



PRESIDENTE di COA Leo Maduro y Secretaria General Nicole Hoevertsz a presenta na Presidente di e Asociacion di Comitenan Olimpico Nacional (ACNO), Mario Vazquez Raña, un serie di stampia y un envelop cu un seyo di prome dia, cu Post Aruba a diseña na ocasión di e Weganan Olimpico di Beijing 2008. E stampianan ta demostra cuatro deporte Olimpico, cu ta judo, gimnasia, landamento sincroniza y atletismo, hunto cu e logo di e Weganan di Beijing. Presidente Mario Vazquez Raña a felicita Comité Olimpico Arubano y a pidi pa transmiti palabranan di aprecio y felicitación na gerencia di Post Aruba pa e bunita iniciativa aki. "Stampianan Olimpico ta un manera único pa promove un país, y ta wordo colecciona pa personanan di tur edad rond mundo," Vazquez Raña a expresa. "Mi ta contento di mira cu Aruba ta uni su mes na e excitante mundo di filatelia Olimpico." Despues di a presenta un ehemplar único na e Presidente di e Asociacion di Comitenan Olimpico Nacional (ACNO), cu ta celebrando su Asamblea General na Beijing actualmente, dirigentenan di COA a presenta envelopnan di prome dia cu e serie di stampianan riba dje na coleganan di Comitenan Olimpico Nacional, cu a aprecia e gesto aki masha hopi. Asina lo mira e stampianan Arubano hasi nan biahe rond mundo, creando un propaganda grandi pa nos pais.

E serie di stampianan Olimpico ta obtenible na oficina di Post Aruba y ta spera cu pueblo di Aruba lo por aprecia e bunita gesto aki, reconociendo e aspectonan bunita di deporte Olimpico.

Prijs di crudo pa entrega den termino a subi

PRIJSNAN di crudo pa entrega den termino a subi ayera na casi e record di contratacion estableci e dia prome, pa motibo di e inespera reduccion di inventarionan di crudo na Merca. E combustibel di calefaccion a subi cu mas di 8 cen.
Na mitad caminda di e actividad bursatil di ayera na Europa, e contrato di crudo dushi liviano cu poco contenido di sulfur pa entrega den termino a subi cu 1,23 dolar pa 112,10 dolar pa bari den e contratacion electronico di e bolsa di materianan prima di New York - 11 cen menos cu e récord. E combustibel di calefaccion a subi 8,4 cent pa 3,3185 dolar pa galon.

Departamento di Energia mericano a informa e dia prome cu inventarionan di crudo a baha siman pasa na 3,2 miyon bari. "E reduccion di e inventarionan di crudo tabata un gran sorpresa pa e mercado, cu a spera un aumento d 2 pa 3 miyon bari. E tabata un reduccion substancial", segun e analista di asuntonan di energia Víctor Shum, di e firma Purvin & Gertz, na Singapore.
E analistanan cu a worde sondea pa e servicio noticioso financiero Dow Jones Newswires a calcula, di promedio, un aumento di 2,4 miyon bari.
Den otro contratonan di mercado Nymex, prjsnan di gasolin pa entrega den termino a subi cu casi 3 cent pa yega 2,8030 dolar pa galon. Gas natural pa entrega den termino a subi casi 20 cent pa yega 10,247 dolar pa 1.000 pia cubico.
E mezcla Brent di Noordzee a subi cu 1,35 dolar pa 109,82 dolar pa bari den e mercado londines ICE.

Cambio di clima y su efectonan riba nos salud

ARUBA ta conoci pa su temperatura constante y agradabel y pa su biento fresco. Na Aruba nos apenas ta experiencia tormento tropical cu bientonan fuerte of horcan, ademas yobida ta modera. Turismo ta forma e pilar mas importante pa nos economia. Aruba ta wordo bishita pa turista cu ta bin gosa di nos playanan bunita, santo blanco y aire fresco. Un di e motibonan pakico nos tin cu preserva nos medio ambiente ta pa mantene nos isla atractivo pa turismo cu meta di prosperidad economico.



Daño na e capa di ozon, consecuencia pa salud. Nos tur ta conecta ecologicamente. Aire ta sostene bida riba nos planeta. Cientificonan constantemente ta haci investigacion riba e cambionan atmosferico y ecologico. Ta asina cu e capa di ozon a bira mas fini, locual por conduci na mas riesgo di salud. For di investigacion cientifico a keda demostra cu tin un daño grandi na e capa protectivo den atmosfera. Esaki tin como consecuencia cu rayonan ultravioleta (RUV) ta crea un menasa serio pa salud, entre otro pa wowo y cuero. Specialmente muchanan ta forma un grupo vulnerabel. For di un investigacion haci na Merca a sali na cla cu mayoria di esnan entrevista ta conciente di e relacion entre demasiado solo, rayo ultravioleta y cancer di cuero. Sinembargo solamente un porcentahe chikito ta conciente di e consecuencianan dañino pa wowo, cu por conduci na, por ehempel cataract y degeneracion macular cu concecuencia negativo pa bista. Importante ta pa proteha bo wowo y cuero contra rayonan ultravioleta. Daño dor di rayonan di solo ta cumulativo durante un persona su bida.

Prevencion
Sabiendo di e daño na e capa di ozon, ta importante pa un persona no expone su mes na rayonan ultravioleta. Proteccion adecuado ta necesario pa tur tipo di exposicion na solo. Prevencion, esta evita solo, ta e forma di proteccion mas drastico cu'n persona por tuma. Otro ehempel ta usa un sombre cu rand hancho of petchi, uso di 'sun screen' (minimal SPF 30) riba cuero y rond di wowo, bisti paña protectivo y uso di bril di solo adecuado. No e scuridad di e bril di solo ta importante, pero e nivel di proteccion contra radiacion ultravioleta. Corda tuma precaucion pa bo salud.

E prome Women Race Aruba cu mas cu 500 hende muher

DIASABRA 5 di april a tuma lugar na Eagle Beach e promer careda di 5km pa hende muher organisa door Comishon Muher i Deporte en cooperacion cu IDEFRE. Pa e actividad aki damanan di tur edad por a inscribi nan mes den tres categoria cu ta e categoria di Elite, e categoria di fun run y e categoria di canamento cu ta wordo parti den cana liher of pa plaser. Comishon Muher i Deporte y IDEFRE a keda masha conteno di a mira mas o menos 500 hende muher riba pia e atardi aki y ta di aplaudi.Comishon Muher y Deporte kier a gradici e personal di IDEFRE specialmente Jos Maduro i Sharlen Bergrok pa e parti dificil cu ta trahando cu resultadonan, no lubida Maria Erasmus cu a coordina e parti di refreshment cu tawata hopi necesario pa tur e participantenan. Tambe un danki ta bai na e caballeronan di IDEFRE, Willy, Nelson,Stephen y Ufo y tur e otro voluntarionan cu a tawata riba e diferente postnan , polisnan y e dos caballeronan di Aruba Medical Assitence cu a cana full e ruta pa duna asistencia si tawata necesario. Danki ta bai na Comitee Olympico Arubano cu a duna su sosten na e orgainasion di Comishon Muher i Deportepa cu e actividad aki. Comishon Muher y Deporte kier a bisa danki na tur e caballeronan cu a para na banda y apoya e damanan den e 1st Women Race Aruba ,cu siqur lo ta un biaha mas riba e calendario di IDEFRE pa otro anja.

FINA prome federacion internacional pa aproba codigo anti-dopahe

MANCHESTER, 8 april 2008: FINA a bira e prome Federacion Deportivo Internacional pa incorpora e version nobo di e WADA World Anti-Doping Code den su propio reglanan, despues di un voto unanime di delegadonan presente na e Congreso Extraordinario di FINA, teni na Manchester (Gran Bretania) dia 8 di april 2008. E FINA Doping Control Rules lo drenta na vigor dia 1 di januari 2009.
Na mes momento, e delegadonan di e Federacionnan Nacional miembro di FINA, a aproba tambe un set di reglanan nobo riba tereno medico y etico, regardando e seguridad y proteccion di salud di e atletanan. Reglanan pa mehora y clarifica e requerimentonan pa cambio di nacionalidad deportivo tambe a wordo aproba. Finalmente, e Congreso Extraordinario di FINA tambe a aproba: Adopcion di un plataforma di salida den landamento cu por tin un superficie ahustable (lo wordo implementa despues di e Weganan Olimpico di Beijing 2008); E definicion di eventonan di 10 kilometer awanan habri como "Marathon Swimming"; E reglanan nobo relaciona cu casonan di abandono pa motibo di emergencia den eventonan di competencianan di awanan habri.
"FINA ta celebra su 100 aniversario dia 19 di juli 2008 y si e recuerdo di nos pasado grandioso ta esencial, e construccion di un future briyante ta keda nos prioridad. Atraves di e historia di FINA, e Federacionnan Nacional miembro sigur tabata nos partnernan principal den nos buskeda pa grandesa. Un biaha mas, boso tabata tin e oportunidad di keda envolvi cu cambionan crucial den nos reglanan y cu e crecimento y mehoracion di nos actividadnan", Presidente di FINA Mustapha Larfaoui a expresa cu satisfaccion durante e Congreso Extraordinario na Manchester.

Aruba den decadencia



SEGUN Partido MPA Aruba ta den decadencia; no por saca otro conclusion. Awor ta hopi cla dicon tin tanto corupcion y mal gobernacion na Aruba. Dicon tin tanto patronahe politico ta tuma lugar den gobernacion. Dicon e ministernan por dal bai y enriquese friends and family. Dicon ta cierto contratista so ta bira miyonario na e pais aki. Dicon algun abogado so ta hayando tur caso di gobierno y tambe bira miyonario. Dicon ta sigi lanta caso contra sindicato si ya a perde tur 7. Simplemente pa e abogadoinan di gobierno por sigi cobra bai.

E contesta ta simpel. Na opinion di lider di fraccion di MEP no tin mester at all di controla gobierno. Tur locual cu pasa na nos dushi Aruba no ta concerni parlamento, pero ta gobierno mester handle esey su mes. Fraccion di MEP no tin mester di mete den asuntonan di gobierno. Parlamento no tin mester di intermedia ora ripara cu comunicacion entre gobierno y sindicatonan a kibra pasobra gobierno no kier papia mas y perhudica e pais aki.

Nos di MPA por a tuma nota cu segun Ministro Briesen dialuna 7 di april turismo di Aruba a ser perhudica pero pa Ady Thijsen esey no ta asunto di parlamento, pero ta gobierno mester saca su som.

Juan Ady Thijsen ta confirma cu parlamentarionan di MEP ya pa 7 aña ta cobra salario cu pueblo ta paga pero nan no tin mester di controla gobierno pasobra gobierno mes mester regla tur su asuntonan. Ki berguensa pa nos pais. Ki berguensa grandi pa un abogado, ex lider sindical bin cu un ponencia asina. Un par di luna atras MPA tabata tin e speransa cu porfin siquiera un parlamentario di MEP, esta señor Thijsen di berdad a componde cu ta parlamento ta e organo mas halto aki na Aruba, cu ora gobierno faya ta nan mester tuma pasonan pa drecha e asunto, pero awor ta keda demonstra cu e actitud di e tempo ey tabata djis pa baha su frustracion y rabia riba Marisol y Ramon.

Y Aruba ta sigi keto bai den e forma aki. 11 Parlamentario cu ta core pa nan responsabilidad di bin papia cu e pueblo cu nan a pidi nan voto na 2005. 11 Parlamentario cu ta keda sin traha dia 9 di april 2008 sin niun motibo. 11 Parlamentario cu a strike.

Awor naturalmente mester aplica 'no work no pay' pa e 11 nan aki. Of mi ta kiboka?

Pasobra nan ta pertenece na e grupito; pues tin excepcion pa nan?

Nel lo pidi griffier pa mande un lista di e parlamentarionan cu no a traha dia 9 di april 2008?

Fin di luna nos lo haya sa!

Trainer certifica pa Fundacion Telefon pa Hubentud





(Den e foto adhunto sra. J. Tromp ora e ta ricibi su certificado).

COMO resultado di un invitacion dirigi na directiva di Fundacion Telefon pa Hubentud dor di e organisacion ECPAT International (End Child Prostitution, Child Pornography & Trafficking of Children for Sexual Purposes) un delegacion di Aruba a participa recientemente na un encuentro di trabou (workshop)/training na Republica Dominicana.

E organisacion ECPAT ta un instancia internacional cu acento riba e tereno di maneho y ayudo. Nan oficina principal ta na Bangkok, Thailandia y nan tin un acreditacion special na Nacionan Uni.

E delegacion Arubano tabata consisti di sra. Jeanine Tromp y drs. Errol Zebeda y nan a participa conhuntamente cu represantenan de paisnan di America y e region Caribense n'e encuentro di trabou aki.

E obhetivo di e delegacion tabata pa obtene conocimento y abilidad riba e tereno di funda y coordina organisacionnan sigur pa mucha (child safe organization). E training tabata consisti di un parti teoretico cu hopi enfasis riba aspectonan huridico, social y sicologico relevante pa un organisacion cu ta trata cu mucha di riesgo.

E punto principal ta cu un mucha den necesidad mester ta bon protehi y e organisacion cu ta ofrece ayudo n'e mucha aki mester tin un base solido, e personal mester ta bon selecciona y educa y den e organisacion mester tin condicionnan adecua pa di e manera ey evita cu e mucha den necesidad, e mucha abusa bira victima (di nobo) di un of otro forma di abuso.

Parti atardi y anochi e cursistanan a bishita lugarnan den cercania di e ciudad Puerto Plata, unda e fenomeno di abuso sexual di mucha, specialmente dor di turista, ta presenta su mes. E delegacionan tabatin e oportunidad pa wak cu nan propio wowo e resultado devastador di e actividadnan ilegal aki y tambe a hiba conversacion cu representante di organisacion cu ta purba di saca e muchanan di e forma di explotacion aki, e "street corner workers".

E grupo di cursista tabata consisti di dirigente di diferente pais y nan a intercambia experiencia entre otro riba e topico di e curso.

E dos trainer certifica di Aruba a traha mientrastanto un schedule di e training cu nan ta bai duna na Aruba pa transmiti e conocimento cu nan a adqueri y e prome training ta bai tuma lugar e diasabra aki.

Tambe dos organisacion di Puerto Rico a propone na Aruba pa conhuntamente traha un training special p'e paisnan di Caribe, unda ta bai pone mas enfasis riba e fenomeno di abuso sexual di mucha y e turismo di sexo dirigi riba mucha.

Pueblo ta haya ta basta

Ady mester tuma honor na su mes y baha

CU Nel Oduber no ta compronde kico ta nifica “democracia” nos tur por compronde.
Ta un curso por escrito di “Staatsinrichting” na LOI, Nel Oduber a sigui un 30 aña pasa. Si mester admiti cu e “certificado” cu Nel Oduber a logra di haña -aunke “met pijn en moeite”- no ta falsifica. Pero si mester pasa e curso aki di nobo indudablemente ta un 2 “voor de moeite” e lo haña, ya cu e poco conocemento cu a resta di Staatsrecht y Bestuursrecht a “verwater” por completo.

Awor cu mr. Ady Thijsen tampoco no ta compronde e nificacion di democracia ta na primera bista masha “enigmatisch”, pero na otro banda atrobe comprendibel.
”Hoe meer men zuigt, des te meer men krijgt”. Pa evita cualkier duda den e asunto aki mester puntra Ady “op de man af”, kico ta haci den Parlamento, si no ta sali na defensa di pueblo? No ta compronde cu ora representa e pueblo dignamente ta haña tur confianza di pueblo? Despues di a nenga rotundamente pa haci acto di presencia den Parlamento pa trata e problema di indexering tur confianza a bai perdi.
Cuanto hende fuera di “Friends and Family” tin ainda confianza den bo persona? Ningun hende a lubida con cu hopi fanfaria y bravoure bo a haci pregunta critico(?!) na Marisol y Ramon den Parlamento, p’asina demostra cu abo si no ta un “ja-knikker”.

Cu hopi “gezwam” bo a menasa di rechasa e “gepruts” di e presupuesto di ambos mandatario, si bo no haña debido contesta riba bo preguntanan. Wel e contestanan di ambos mandatario riba bo preguntanan tabata puro “lullificatie”. Y abo??
Bo a traga tur cos cu “smaak” manda abao!!!
No Ady, bo a laga hopi di desea. Berdaderamente bo no ta compronde cu Ministernan ta obliga di duna Parlamento tur informacion ora ta desea y debati riba esaki tambe si ta necesario? Bon ta un “onbenul” bo ta anto? Foei Adi, pa pueblo bo no ta nada mas cu un “stijfselpap” cu ta sirbi pa tene cabei di bo amo bunita strika!!

“Zomaar een weldenkend burger”

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

“Yehova ta nos refugio y fortaleza
un pronto ousilio den tempo di
angustia, pesei nos lo no tin
miedo, maske tera kita for su luga,
I maske e serunan slip bai den e
curason di lama, Salmo 46: 1-3

Cu inmenso tristesa na nos curason, a bai sosega
cu un speransa di resurrección, pero agradecido
pa tur locual ela haci y significa pa nos,
yiu, ruman, tanta y amiga:

Selma Boekhoudt-Fradl

***December 1948+April 9, 2008**
Na bida empleada di Sport Caribe

Na nomber di su mama: Sra vda Dominga Boekhoudt-Maduro

Rumanan; Alfonso Boekhoudt y yiunan
Bartolo Boekhoudt y Annie y yiunan na Hulanda
Selva Boekhoudt y yiunan
Raquel Boekhoudt
Olinda Boekhoudt y yiu na Hulanda
Olga Boekhoudt y yiunan na Hulanda
Nico Boekhoudt y Sra. Will Kostermans y nan 2 yiunan na Hulanda

Suegra: Edwina Fradl-Larmonie

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Tanta: Olinda v Balen
Omo: Miguel Boekhoudt

Su rumannan Testigo di Yehova di congregación Brazil y Savaneta
Mr. Jansen y famia y su coleganan

Su bon amigonan: Dokter Wassenaar y Dokter Blume
Demas famianan:Boekhoudt, Maduro, Al’dana, Koeste, Abath, Farro, Warnaar, Hoogedoorn, Egelie, Romero, Flores, Dijkhof, Solognier, Werleman, Kostermans, Tromp, Peña, Croes, Cornes, Tobel, van Balen, Terbeek, Rojas, Rasmijn, Angela, Vrolijk, Briezen, Geerman, Wernet, Fradl, Larmonie, Bryson, Garsia, Pieterson, amiga y amigonan demas bisiña serka,
y conocirnan.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 15 di April pa 2’or di atardi na KingDomHall
di e Testigonan di Yehova na San Nicolaas y despues pa 4’or di atardi saliendo pa Santana na Sabana Basora.
E restonan mortal di Selma Boekhoudt lo ta reposa for di 2’or di atardi den KingDomHall di e Testigonan di Yehova na San Nicolaas, Pastoor Hendrikstraat 106.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna April 11 y Diasabra April 12, 2008
di: 7’or pa 9’or di anochi

Na lugar di flor un donation pa Stichting Wilhelmina Kanker Fonds
lo ta altamente aprecia, lo bai tin un box disponibel pa esaki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di
meniona algun persona.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

God, grant us the serenity to accept
the things we can not change;
Courage to change the things we can;
And the wisdow to know the difference

It is with deep sadness that we announce the passing of:

William Harold Richards

Better known as: “Harold”
And lovingly called “Daan”
TX: 245

The funeral will be announced later.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

“In my Father’s House there are many mansions,
there fore I go to prepare for you;”

With deep sympathy we announce
the passing of our beloved father,
brother, uncle, great-uncle, great great-uncle and friend:

Mr. Frederick Alexander Tearr

Better known as: “Ricky or Fly”
*** 13 November 1958**
+ 09 April 2008

Left to mourn are his:
Son: Eugene Eric Tearr

Sisters: Elfrida Hodge and Family in NY
Madeline Philips and Family in St. Maarten
Elsa Philips in St. Maarten
Estella Tearr in Miami
Patricia Tearr and Family in Holland
Gertie Berkel-Tearr and Family in Aruba
Gwendoline Tearr and Family in Holland

Brothers: Albany Tearr and family in St. Maarten
Carlton Tearr in Holland
Alvin Tearr and Family in Holland
Eldon Tearr in Aruba
Dennis Tearr in Aruba
Lloyd Tearr and Family in Holland

Nieces and Nephews too numerous to mention
Related to the following families: Henriquez, Brown, Tearr, Philips, Heyliger, Timber,And other families too numerous to mention.

The funeral service will be announced later.

E ultimo Adios na Juancho, Ina y Edvard

SI bo no tabata conoce nan mes, pero ayera, hopi hende a yora nan, esta Juancho, Ina y nan yiu Edvard, kendenan a bira victima di nan propio sanger, esta di nan yiu Eugene. Den oranan di merdia, e corteho funebre a pasa na Banco di Caribe, unda gerencia, unda por a mira presencia tambe di Dito de Kort y demas coleganan bisa Juancho su ultimo Adios. Despues a sigui e ceremonia den misa na Santa Cruz, caminda no tabatin caminda pa pone hende. Momentonan sigur di dolor pa tur cu a bai. Un biaha mas nos mas sincero condolencia na famia Lampe cu e perdida grandi aki y cu Dios tuma nan alma den su Reino.























Indice di prijs di consumo a aumenta cu 8.7 porciento

Bahada di Afl. 6.7 miyon den deposito di gobierno na sector bancario

NA februari 2008, e cantidad di placa den circulacion a expande cu Afl. 67.0 miyon of 2.6 porciento te na Afl. 2,654.6 miyon door di un fluho neto di fondo for di exterior di Afl. 71.2 miyon. E ultimo a resulta principalmente for di entradanan mas halto for di turismo y transferencia for di cuentanan bancario den exterior di residentenan. Consecuentemente, e reserva di divisa (excluyendo diferencianan den revaluacion di oro y reservanan oficial) a subi te na Afl. 814.7 miyon na final di februari 2008, cual ta Afl. 86.6 miyon of 11.9 porciento mas halto cu e suma registra den e luna corespondiente di 2007. E crecemento cu a resulta den e cantidad di placa den circulacion a wordo neutralisa parcialmente door di un bahada den e activo domestico neto di Afl. 4.2 miyon (0.2 porciento).

E bahada den e activo domestico neto a wordo causa primordialmente pa un caida di Afl. 7.2 miyon den transaccionnan no relata na credito. Tambe, credito bancario na e sector priva a cai cu Afl. 4.1 miyon, reflehando bahadanan den prestamo na empresanan, hipoteca pa construccion di cas y credito na consumidornan di, respectivamente, Afl. 2.7 miyon (0.3 porciento), Afl. 0.9 miyon (0.1 porciento) y Afl. 0.9 miyon (0.2 porciento).

Sinembargo, credito bancario neto na e sector publico a subi cu Afl. 7.1 miyon, cual a wordo causa principalmente pa un bahada di Afl. 6.7 miyon den gobierno su depositonan na e sector bancario.

Aruba Tourism Authority tin un atraso den e publicacion oficial di estadistica riba e cantidad di turistanan y nan anochinan di permanencia riba e isla pa e lunanan di September 2007 te cu Februari 2008. Datonan riba e tasa promedio di ocupacion di hotelnan ta mustra un subida di 3.7 punto di porcentahe te na 88.9 porciento na Februari 2008, compara cu e aña anterior. Cruise Tourism Authority a raporta un crecemento den tanto e cantidad di turistanan crucero como e cantidad di barconan di, respectivamente,

67.4 porciento y 62.5 porciento na Februari 2008, compara cu e luna corespondiente di 2007.Na Februari 2008, e indice di prijs di consumo a aumenta cu 8.7 porciento compara cu e luna corespondiente di 2007. E promedio anual di e tasa di inflacion a acelera te na 6.7 porciento, compara cu 3.6 porciento na Februari 2007. E diferencia entre e tasa di inflacion cu Merca, e partner comercial principal di Aruba, a crece te na 3.5 punto diporcentahe, for di 0.7 punto di porcentahe na Februari 2007. Ora cu exclui ecomponentenan relata na energia (awa, electricidad y gasolin) e promedio anual di etasa di inflacion a acelera cu 2.5 punto di porcentahe te na 4.9 porciento na Februari 2008, compara cu e periodo correspondiente un aña anterior.

Ecotech contribuyendo na embeyece e beach na "Zwarte Mangel"



DURANTE temporada di campamento a aserca e compania Ecotech pa por yuda cu baki pa por hasi e beach limpi. Tanto e Polis di Bario Sr. Juancho Peterson hunto cu San Nicolaas Business Association a haci e peticion pa por haci e area limpi. Manera semper, siendo un bon ciudadano corporativo di nos comunidad, Ecotech simper ta asumi su responsabilidad den tipo di situacionnan asina.

Mirando e tamaño di e beach y e cantidad di sushi cu tabatin eynan a dicidi di yuda cu dos baki di 20 yarda cada un. Hecho ta cu no ta solamente e beachnan tabata sushi pasobra tras di e mangelnan a bin descubri un cantidad di sushedad acomula.

Door di pone e dos bakinan disponibel, e Barrio Regisseur Juancho Peterson por a logra su meta parcialmente, esta di hasi e area di Zwarte Mangel limpi, cual ta un beach masha bunita mes.

Ecotech ta yuda y ta coopera pa Aruba por tin un medio ambiente mas limpi y duradero pero ta keda na cada un di e ciudadanonan cu ta hasi uso di e beachnan pa mantene nan limpi. E bakinan aki a wordo yena den un tempo record y a tuma dos trip pa por a deshasi di mayoria di e desperdicio cu a keda recoge.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

THANK YOU

Perhaps you sent a lovely card,
Or sat quietly in a chair.
Perhaps you sent a floral piece,
If so, we saw it there
Perhaps you spoke the kindest words
As any friend could say.
Perhaps you could not be there at all,
But you just thought of us in some way.
Whatever you did to console our hearts,
We wish to say thank you
For whatever may have been your part.

Also our gratitude to the staff and personal of the Maristella Elderly Home for their kindness, patience and their love.

Husband, children and family of the late:

Teresa Lee-Tse Fung Yee



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Bin cerca mi tur cu ta cansa y carga,
y lo mi duna bo sosiego. "
Mateo 11:28

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento na Valencia, Venezuela di:

Libia Ruperta Willems-Flanegin
mihor conoci como: "Libia"
27 maart 1938 - 10 april 2008



Acto di entiero lo tuma lugar na Aruba,
Pero dia y ora lo wordo anuncoa despues.

Adres pa condolencia: Rooi Bosal 30-A
di 7'or pa 9'or di anochi



Board and Staff

Wishes to extend their deepest condolences to
Mr. and Mrs. Javier Wolter
For the loss of their beloved father

Mr. ISMAEL J. WOLTER (SR)

May his soul rest in peace



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Cerca Dios so. mi alma ta na pas, ta di dje mi salbacion ta bini"
Ps.62:1 1
Cu inmenso tristesa den nos curazon pero agradecido pa tur locual e la hasi pa nos. Nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di:

Sr. Baldomero Alexander de Mey
Mihor conosi como "Dichi".
Na edad di 75 anja
Ex trahador di Mansur Trading.

Na nomber di su Sra. Stima Gloria de Mey -Rincones.
Su yuinan stima: Ruth y esposo Antonio Perez
Judella y esposo Carol Bito
Milly y esposo Glenn Franken
Mescos cu yuinan: Noris Rincones y yuinan
Jeritza y esposo Alex Roza y yuinan
Radeshka(Deka) y esposo Lando Franken y yuinan
Nieta y nietonan:
Ruanne, Jean-tome y Anson Perez
Kendrick, Kevin,Joshua y Jamuel Bito
Glenrick, Divan, Davin, Patrick y Darrel Franken
Rumanan: Sra vda. Fransisca Lade y famia
Camimi de Mey
Sra Sila y esposo Camilio Franken y yui
Swa y Cunanan: Sra Delia y esposo Tuyo Bernadina y famia
Sr Chu Rincones y famia
Sra Olga Rincones y famia
Sra Ricci Rincones de Armas y famia (Colombia)
Sra Vda Gladys Herrera de Rincones y famia(Venezuela)
Sra Vda Theresita de Mey Tromp y famia
Sr Vdo Jose Fingal y famia
Sr Vdo Chemito Ruiz y famia

Su ayudantenan: Sra Norma Lopez
Sra Fedra Peterson
Sra Luz Mary Diaz Krozendijk
Amiga pega di cas, su comader: Sra Vda Maria (shon Ija)Tromp Donata.
Prima y primonan, subrina y subrinonan, corner y compeman Ihanan, su bon bisinja nan.
Famianan: de Mey, Rineones, Perez, Bito, Franken, Matos, Roza, Ruiz, Geerman, Fingal,
Lade, Bernadina, Maduro, Lopez, Adamus, Hury, Eleonora, Tromp, Erasmus, Dijkhoff.
Femandes Perna, Hart y demas familia, bisinja y conocirnan.
Si acaso nos por a lubida un famia, nos ta pidi nos disculpa.
Ta invita tur amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na acto di entiero:
Diasabra 12 April 2008
E resto mortal lo ta reposa na misa Santa Filomena for di 2or pm pa 4or pm
Y despues saliendo for di misa pa Santana Catolico na Paradera.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home diabierna 11 April 2008 di 7 or pa 9 or pm.

Mehoracion di Baby Beach

DIARANSON ultimo, 9 di april 2008, representantenan di San Nicolas Business Association (SNBA), Polis di Bario y Coastal Zone Management (CZM) a reuni pa elabora riba plannan pa mehora Baby Beach. Manera anteriormente publica, Baby Beach ta enfoke di un rapport conhunto di Polis di Bario, Juan Peterson, y Roland Peterson di SNBA. Den e rapport titula "Let's Save Baby Beach", e autornan a amplia riba preocupacionnan encuanto deterioro di e beach y becindario, pero alaves ta propone solucionnan concreto como alternativa. Na momento cu Conseho di Minister a trata e rapport for di sr. Roland Peterson, a encarga CZM pa a corto plazo reuni cu esnan concerni y presenta un plan di accion.

Durante e reunion tabata presente Juan Peterson, Polis di Bario, Roland Peterson (SNBA), Minerva Geerman, Estella Brown Thode, Robert Kock, Gisbert Boekhoudt, Franklin Figaroa y Byron Boekhoudt, tur e ultimonan aki envolvi den CZM su proyecto di mehoracion di calidad di beach y medio ambiente. E reunion tabata uno hopi positivo y constructivo unda a elabora riba e puntonan di preocupacion y con pa soluciona esakinan riba corto plaso y den fase. Ademas di a elabora riba e rapport di srs. Peterson, a pasa riba plannan di CZM cual denter di algun luna ta cuminsa cu algun di e trabounan pa 1) structura acceso y parkeo, 2) embeyecemento di paisahe natural, 3) instala mas facilidad pa publico.

E trabounan aki ta parti di un programa integral pa yega na un maneho ambiental di zonanan di costa. Pa esaki a inventarisa, discuti y diseña liñanan di maneho pa beach, costa y zonanan marino di Aruba. Tambe a envolvi hopi instancia, tanto di sector priva como gubernamental den formulacion di e plannan. E pensamento di e mehoracionnan aki ta, pa segura uso di beach, costa y lama den cuadro di desaroyo sostenibel cu ta garantisa optimo uso riba termino largo poniendo un balansa entre desaroyo economico na un banda y proteccion di balornan natural y cultural na otro banda.

Baby Beach lo sirbi como ehempel:

Baby Beach ta un di e tres beachnan publico cual ta prome yama pa ricibi mehoracion ariba, como cu e ta un beach cu ta relativamente liber di e presion desproporcional door di construccion y otro simptomanan menos positivo cu industria turistico sa trece cune. Haciendo esaki un proyecto cu ademas di embeyecimento cu ta contribui na turismo, ta traha structuralmente riba proteccion di naturalesa y medio ambiente pa bienestar general. Ademas cu Baby Beach tin un balor natural halto, Baby Beach ta gosa tambe di balornan cultural y recreacional halto, particularmente cerca comunidad local mes. E prome fase aki ta dirigi pa pone den practica e ideanan con lo maneha tur beachnan publico den futuro cercano.

Pa medio di zonificacion, esta asigna zonanan specifico pa diferente tipo di uso (of prohibicion di uso) lo yega na beachnan mas ordena, miho organisa y cu ta ofrece un miho experiencia na tur usuario. Na yegada di Baby Beach usuarionan lo haya indicacion cu a drenta un area di balor halto cual ta resorta bou di maneho estricto. Ademas di indica e nomber di Baby Beach lo tin tambe borchinan di informacion cu ta splica e regla di kico mag haci y kico no mag haci, como tambe indicando e balornan natural y cultural presente na Baby Beach. Luga pa core of parkeer, y consecuentemente luganan cu no ta permiti core cu auto of vehiculo motorisa, lo ta bon demarca. Tambe lo separa esakinan pa medio di muraya y/of barancanan pa entre otro no permiti vehiculo motorisa core mas riba santo blanco. Envolvimento di e.o. Polis di bario ta hustamente pa mantene orden y esnan cu kibra regla lo ser atendi debidamente y por conta cu lo haya boet tambe si ta necesario.







Plan di accion:

Resultado di e encuentro aki ta un plan di accion cual ta contene pasonan specifico pa tuma, asignacion di responsabilidad di diferente instancia y un compromiso pa sigui traha hunto. Esnan presente ta riba un liña pa logra preservacion di e area como un area di "National Coastline" cu un status special y kier mira ehecucion di un liña di maneho (beleid) cu ta, balansa uso door di ser humano cu e necesidad pa conservacion na otro banda. E vision ta pa tin un beach publico natural cu ta brinda tur usuario un experiencia di calidad y cual lo keda preserva pa termino largo.

Mama ta denuncia su yiu drogadicto cu a menase cu morto

DIARAZSON, polis ta bai na un cas na Tanki Leendert, unda un yiu homber drogadicto a menasa su mama di mate.

N'e cas polis ta papia cu e mama T.D. di 76 aña, kende ta bisa cu su yiu homber F.D. di 45 aña ta bou di influencia di droga a menase y kier a mate cu un cuchiu.

E problema a cuminsa ora cu e yiu a coi dos renchi for di dje y kier a bai cambia pa droga of bende nan p'e haya placa pa cumpra droga.

Ora cu e mama a stop esaki, el a coi e mama choca y a menase cu e ta mate. Un testigo cu tabata n'e cas a mira tur cos y a bisa polis cu el a choca e mama.

Polisnan a bai busca e yiu y a topa cune. E tabatin un renchi ainda hunto cune y a bisa polis cu el a cambia e otro pa 10 florin cu e conoci di polis Rufino Petrochi pa 10 florin. Polis a duna e mama e renchi cu e tabatin hunto cune. Den kamber polis a busca y a topa cu e cuchiu. Polis a kite for di dje y a duna e mama.

El a bisa polis cu el a cambia e otro pa droga cerca Rufino Petrochi pa 10 florin. Den kamber polis a haya e cuchiu. El a admiti cu el a menasa e mama. Polis a detene y a ser'e.

Problema a termina den menasa cu machete

DIARAZON atardi pa 5'or, polis ta bai na un cas na Cobalodo, unda lo tin un pelea y cu tin machete envolvi. N'e cas polis ta topa cu dos homber y dos muher, kendenan tabatin problema cu otro.

E hombernan M.P di 38, S.R di 30, y e muhernan R.P. di 67 y M.P. di 45 aña a bisa polis cu nan a discuti tocante algo di haci garashi limpi. Ora cu polis a yega nan a bisa polis cu ya nan a resolve e problema caba.



AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi wardador
Mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega
E ta hibami na awanan trankil
Pa mi bolbe haña forsa		Psalm 23:1, 2, 3.

Cu Honda pena pero confrome cu boluntad di Dios
y agradecido pa tur locual ela nifica y hasi pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Joseph F. Marshall

19-12-1914 08-04-2008
Mihor conoci como Daddy, Jo of Pete
Ex- empleado di LAGO

Na nomber di su yiunan: Altagracia
Marshall y yiunan
Ramon Peterson y yiunan
Rita y Carlos Dirksz-Robles
de Medina y yiunan
Gilberto y Alicia Robles de
Medina-Lopez y yiunan
Juan y Teresita Robles de Medina-Figaroa y yiu
Sra. Vda Victorina Robles de Medina-Bislip

Nietonan na Aruba, Hulanda, Noruega y Sint Maarten
Nietanan na Aruba y Hulanda
Bisanieto y bisanietanan

Cuñanan: Sra. Vda. Iridencia Hassel-Stamper na New York
Sra. Vda Maria Stamper y yuinan

Su amigonan mas serca: Frank Wells
Erwin y Boy Pourier
Oscar Gomez
Bisiñanan mas serca: Charlie y Vivina Linch y Famia
Maria Ardindell y Famia
Monica Murray y Famia
Famia Albertus
Famianan: Marshall, Peterson, Stamper, Fleming, Robles de Medina, Dirksz Figaroa, Lopez, Bislip, Harms, Hassel, Maduro, Krozendijk, Wever, Richardson, Croes, Ras, Anthony, Isenia, Vrolijk, Thiel, Nicolaas, Marquez, Brown, DePalm, Geerman, Arendsz, Amaya Nasy, Martinus Lake, Henriques, Franken, Koolman, Jacobs, Lynch, y demas famianan
Si acaso nos por a lubida un famia nos ta pidi nos disculpa

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 11 di April 2008 pa 4'or di atardi na Misa Cristo Rey na Brasil y despues saliendo pa Santana Catholico na Savaneta.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa Cristo rey na Brasil.

Adres pa condelencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranzon dia 9 y Diahuebs dia 10 di April 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"True greatness does not come to
those who strive for worldly fame
it lies instead with those who choose
to serve in Jesús name"

With deep sympathy we announce the passing away of:



Christen Angel van Putten

April 5, 2008 + April 6, 2008

Left to mourn are her:
Mother: Andalia Riginia van Putten

Father: Eurlintong Micheal and family

Brother: Christopher James

Grand Mother: Elsa Duinkerk and family

Grand Father: Leoncio Leo van Putten and Carmen

Great Grand Mother: Luna Duinkerk

Great Grand Father: Theodor Duinkerk

Great Uncles: Roy van Putten and family
Ambrose van Putten and family

Great Aunts: Marie Lane and family in Holland
Vilidia Kapitein and family in Holland
Lena van Putten
Elsia van Putten
Dora Vries and family

Aunts: Sharline Burke and family
Janela Alexander and family
Rainier Hassel

Familie: van Putten, Duinkerk, James, Hassel, Murray, Dunlop, Rogers, Wilson, Maxwel, Luidens, Meceda, Ras, Emmanuel, Wanga, Vries, Bogen, close neighbores and friends.

The funeral will take place on Saturday, April 12 at 2:00 p.m. at Ad Patres Funeral Home
and from there to Catholic Cemetary in San Nicolaas.
The body of the late Christen van Putten will be laid out at 2:00 p.m. at Ad Patres Funeral Home.

For di 14 di maart RED a pidi bijeenkomst den Parlamento pa scucha SDA

Te dia di awe e peticion aki no a wordo honra

DURANTE conferencia di prensa di partido RED, Rudy Lampe a duna di conoce cu for di 14 di maart fraccion di RED a haci un peticion na Presidente di Parlamento pa atende cu urgencia e situacion di SDA. Den e carta RED a menciona cu ta trata di un situacion explosivo y a pidi un bijeenkomst den Parlamento. Presidente di Parlamento a bisa cu e fecha lo mester wordo stipula, pero RED ta keda para ariba cu ta urgente pa determina un ora pa scucha den Parlamento e representatenan di SDA.

Si Presidente di Parlamento lo a honra e petecion di fraccion di RED, awe no lo a yega asina leu unda cu Parlamento ta ocupa pa esnan cu ta den lucha pa nan demanda husto pa indexering.

Lampe ta duna di conoce cu ainda no a perde speranza cu Presidente di Parlamento y fraccion di MEP recapacita y convoca un reunion den Parlamento. E ta considera cu awor ta momento pa Parlamento mustra cara y por lo menos sinta scucha kico ta loke e lidernan sindical ta trese dilanti y manda un mensahe di e forma aki pa gobierno, esta cu ta sintando, scuchando y deliberando por yega na un solucion.

" I E lo seka tur lagrima kita for di nan wowo;
I lo no tin morto mas; lo no tin lamento mas, ni
Yoramento, ni doló; e promé kosnan a pasa"
Rev. 21:4

Cu inmenso tristesa na nos curason,
pero agradecido pa tur locual e la haci y significa pa nos,
nos ta participa fayecimento di:
mi esposo, nos tata, nos welo, nos ruman, nos omo y nos swa:

Pedro Benjamine Soliana
mihor conoci como: "Benchi of Benny"
***30 Juni 1934 +5 April 2008**

Na nomber di su esposa: Dilia E. Soliana-Boezem

Yiunan: Jane M. Soliana y Tico Willems
David Soliana y Sharine Rasmijn
Tito y Janine Soliana-Vingal
Danny Soliana

Rumanan: Valentino Soliana y famia na Boneiro
Sra. Vda Pascualita Thomas y famia na Boneiro

Nieto y nietanan: Joanne, Abigail,
Marisol, Kristy,
Ti-Jean y Jean-Phil

Swanan: Luis Boezem y yiunan y esposa
Pedro Boezem y yiunan y esposo

Cuñanan: Sra. Petra Martijn Croes y famia
Josefa y Gerry Wong y yiunan
Sarita v/d Linden y yiunan y Ivo de Mey
Ramona y Kees Knoester y yiunan
Mientje Henriquez y yiunan y Kenneth Lande
Roosje Boezem y yiu Zulay Peterson

Demas sobrina y sobrinonan, prima y primonan na Aruba, Boneiro y Curaçao
Famianan: Soliana, Boezem, Thomas, Sint Jago, Willems, Rasmijn Vingal, Fernandez, Anthony, Wong, Croes, Martijn, Reeder, v/d Linden,
Knoester, Henriquez, de Mey, Guerrero, Semeleer, Melaan, Schwengle, Winklaar,
Lande, Thielman, Nicolaas, Kock, de Jong, Toppenberg, Salsbach, Berg, de Cuba

Demas bisiñanan, tur su amigo y conocirnan, ex-coleganan di Aruba Caribean Hotel y Aruba Palm Beach Hotel,
tambe amigonan di The Promenade Restaurant.
Un danki di curason ta bai na famia Sanchez-Arias y Cordoba na Aruba y
Punto Fijo (Venezuela) pa nan hospitalidad, atencion y cariño pa cu nos tata.
Nos kier pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar
Diabierna 11 di April pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolaas
y después saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.
E restonan mortal di "Benny" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolaas

Adres pa condolencia: P.C.Hooftstraat 17, San Nicolas.

Orario : 7:00 – 9:00 pm

"Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dje E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa loke e a significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos mama, wela y bisawela stima:

sra.vda. Dorothea Loopstok-Lampe
mihor conoci como: "Thea" of "Dudu"
na edad di 90 aña

Na nomber di su:
yiunan: Roman Loopstok, esposa Sira y yiunan
Martilia Loopstok y yiunan
Juan "Chabubu" Loopstok y yiunan na Hulanda
Felepina Loopstok y yiunan
Raymundo "Rey" Loopstok, esposa Mina y yiunan
sra.vda. Angelica Lacle y yiunan
Flora, esposo Binchi Croes y yiunan
Helena Loopstok y Hugo Geerman y yiunan
Sunilda, esposo Hose Carrasquerro y yiunan
Rafael Loopstok y Anne Sanjo y yiu na Hulanda
Roberto Loopstok y Luz Eugenio y yiunan
sra.vda. Greta Loopstok-Geerman y yiu

nietonan mescos cu yiu: Flora Rozenberg y famia
Edwin Rozenberg y famia
Elsa van Ham y famia
Calicia Benjamin y famia
Freddy Rozenberg
rumannan: Ninchi Croes y famia
Coleta Arends y famia
Anna Luidens y famia
Lina Irwin y famia
Ex-suegronan: Juliana Luidens, Shirley Willems, Nencia Kock, Buchi de Cuba, Miguel Boekhoudt

mihor amiga: Seferina Arends-Kock
Vicente Lampe nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan na Aruba, Hulanda, St.Maarten y Merca, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Loopstok, Lampe, Rozenberg, de Cuba, Koolman, Lacle, Croes, Carrasquero, Sanjo, Eugenio,
Geerman, van Ham, Cornes, Benjamin, Boekhoudt, Paesch, Peterson, Donata, Engels, Rohan,

Briesen, Alders, Vishnudah, Banfield, Dijkhoff, Dubero, Erasmus, Croes, Arends, Luidens,
Brown,Vrolijk, Irwin, Hewitt, Ridderstap, Tromp, Maduro, Alberts, Webb, Perez, de Mei,
Limonier, v/d Biezen, Fernandez, Alcarja, Pietersz, Djakarsi, Gomez, Reed, Braafhart, Pourier, Burleson
na Corsow famia: Fernandez, Luidens, Chirino, Thodé y demas famia
ta invita staf y personal di San Pedro Paviljoen, tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 15 april 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Paradera 77
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Dos conoci di polis ta horta gai y galiña

DIARAZON pa 3'or asistencia di polis ta wordo pidi na un cas na Cashero pa un caso di ladronisia. N'e cas e habitante R.W. di 64 aña, ta bisa polis cu dos conoci di polis a horta 3 gai y 2 galiña for di su cas di galiña.

E ta bisa cu ta trata di un tal Geechi y Jayamt. El a bisa polis cu e no kier duna keho, pero kier pa polisnan papia cu nan.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Cu un inmenso sentimento nos kier a gradisi tur esnan cu a duna sosten na nos den e momentonan dificil y entiero di nos defunto stima:



Nigel Benjamin Robert James Zara

Mihor conoci como "Nigel of Nacho"

Nos ta gradici henter famia, amigo y conocirnan cu a mustra nos y nos defunto stima nan atencion y yudanza. Tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico, danki.

Danki tambe di curazon na Dr. Falconi, Dr.Ponson y tur e specialistanan cu atende cu Nigel na Fundacion Cardio Infantil na Bogota, Colombia. Tambe na tur coleganan di Aduana y di Westin Aruba Resort, especialmente na Sr. Matt Balcik. Na amigonan di school y di baseball y rumannan di Iglesia Movimiento Misionero Mundial.

Boso atencion y cariño tabata y ta un gran consuelo y respaldo pa nos.

Cu Dios bendishona boso.

Na nomber di su tata, mama, ruman y demas famianan.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
7030
4634
9296

ZODIAC
9035 Capricornio

BIG FOUR
0692

SUPER FOUR
5563

LOTTO DI DIA 03-11-17-21-30

DIARIO
8414
5457
1320

CORSOW
6649
2497
1893

su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

	4		9			2		7
1	3		7					
2				4			1	
	8	4				9		6
7		6				4	8	
	7			3				4
					8		6	5
5		8			6		7	

EASY # 1

6					1			9
		4		5		8		7
			9					4
2	3		1					
		9		6		4		
					9		6	2
7					8			
8		1		7		9		
9			3					8

MEDIUM # 2

1

8	4	5	9	6	1	2	3	7
1	3	9	7	5	2	6	4	8
2	6	7	8	4	3	5	1	9
3	8	4	5	1	7	9	2	6
9	2	1	6	8	4	7	5	3
7	5	6	3	2	9	4	8	1
6	7	2	1	3	5	8	9	4
4	9	3	2	7	8	1	6	5
5	1	8	4	9	6	3	7	2

2

6	7	2	8	4	1	3	5	9
1	9	4	6	5	3	8	2	7
3	5	8	9	2	7	6	1	4
2	3	6	1	8	4	7	9	5
5	1	9	7	6	2	4	8	3
4	8	7	5	3	9	1	6	2
7	6	3	2	9	8	5	4	1
8	2	1	4	7	5	9	3	6
9	4	5	3	1	6	2	7	8

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Ferguson
Pariba di Brug: 4 Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: E. de Cuba
Pariba di Brug: J.Tromp-Geerman

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Reconoce enfermedad mental

Cada mayor di un adolecente na un momento of otro lo puntra su mes si su yiu a bira loco. Con bo por distingui e diferencia entre comportacion normal y e cuminsamento di un enfermedad mental?

Dr Paul Meier, syciatra y autor, ta splica cu tur adolecente ta exhibi algun sintoma di loque parce di ta un enfermedad mental. Esey ta parti di crecemento. Por ehempel, nan por stima nan mayornan un dia, y odianan e siguiente dia. Nan por parce di ta den un mundo di nan mes y reponde cu un mirada bashi. Nan ta perde contacto cu nan mes sentimentonan y ta haya imposibel pa ta alegre. Y mientras e comportacionnan aki por ta señalnan di enfermedad mental, generalmente nan ta evidencia di comportacion normal den adolecencia. Pero tin algun señal serio cu mayornan mester ta alerto pa nan.

Tene cuidao, ora bo yiu adolecente cuminsa perde contact cu realidad; si e desaroyá ilusionnan of cuminsa tende voznan; si e acusabo, cu tur seriedad, di ta venena su cuminda; of si e ta convence cu otro hendenan ta trata di lesa su mente. E tipo di comportacionnan aki mester di atencion imediato. Sintomanan cu no worde trata pa seis luna of mas, por keda graba permanentemente den e rutanan cimico di e celebro.

Mientras cu un mayor di un adolecente mester acepta algun comportacion fastioso como normal, atencion imediato pa señalnan di enfermedad mental lo duna e miho speransa pa controla e confusion.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 11 April 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	3.47	3.52	3.58
Zwitserse Frank per CHF. 100	179.47	180.19	180.99
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	176.02	177.62	179.41
Euro per XEU. 100	280.18	282.74	279.41

Horoschoop



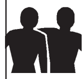
Aries 21 Mrt - 20 Apr

Usa e bon consehonan na bo man combina cu bo ideanan briyante, esaki lo mehora bo situacion financiero.



Tauro 21 Apr - 20 Mei

Metanan pa e carera ta perdiendo e push. Nan mester di un inspuit di energia y di efectivo. No tin miedo pa pidi ayudo. Futuro na largo plazo ta parse sigura; bo por ta trankilo.



Geminis 21 Mei - 20 Jun

Tene cuidao di cai den exceso den tur aspecto. Confia den bo instintonan ora bo tuma decisionnan, lo cual lo permitibo logra vo metanan.



Cancer 21 Jun - 20 Jul

Bo asociadonan of coleganan ta dispuesto pa scuchabo, sugeri cosnan y tuma iniciativa.



Leo 21 Jul - 20 Aug

Cuminsa planea bo biahenan, awor bo ta bon prepara pa move ora e momento yega.



Virgo 21 Aug - 20 Sep

No aisla bo mes, busca compania di e otronan mas tanto posibel. E lo insirabo pa tuma un decision importante.



Libra 21 Sep - 20 Okt

Laga cu un hende serca yudabo den asuntonan administrativo relaciona cu bo carera. E lo kita peso for di bo y lo permitibo atende cosnan importante.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov

Ta e moment pa mustra bo mes bo mihor aspecto y purba gana mayor independencia den bo actividad.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Un oportunidad pa bo carera of finanzas ta permanece tapa awe. Busca den prensa, Internet of den publicacionnan profesional.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Spaarmento no ta wordo favoreci y e circunstancianan no ta lagabo atende e finanzas. No ignora e consehonan di otronan pasobra tin un informacion cu bo mester conoce.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Mientras cu prudencia ta consehabel den tur aspecto, den finanzas bo tin e tendencia di ta algo menos cauteloso.



Piscis 21 Feb - 20 Mar

Un proyecto recien ta dal contra muraya y bo motivacion ta cai. No give up. Den e proximo 3 lunanan lo aparece un oportunidad nobo.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Ayutthaya, THAILAND: Campesinonan ta goza di un pelea di awa cu elefantenan durante e festival di Songkran na e provincia di Ayutthaya. Songkran ta e aña nobo Thailandes cu ta start April 13 durante cual hendenan ta celebra door di muha otro cu awa.

Aña di la Reina ta un dia di fiesta na biblioteca

TUR aña Biblioteca ta celebra Aña di la Reina na grandi. Ultimo añanan esaki ta un dobel celebracion pasobra ta organisa un mercado di buki y mercado di purga y tambe e ta un dia cu miembronan por entrega buki sin paga but. E aña aki e celebracion di La Reina ta riba diarason, 30 di april.

Mercado di buki

Pa tur persona cu ta buscando bukinan segunda mano esaki ta un bon oportunidad. Tin un gran variacion di buki na benta, tanto pa adulto como pa mucha y hoben y na hopi bon prijs. Ya for di nueb'or di mainta por disfruta di e dushi ambiente cu musica y un cushina y bar bon surti. Tambe lo tin un gran variedad di articulo manera mata, co'i hunga y mucho mas na prijs hopi hopi abao.

No ta cobra but

Tur miembro di biblioteca por entrega bukinan cu a fia sin paga but pasobra biblioteca lo no cobra but riba e dia aki. No ta importa si e bukinan ta lat un siman, un luna of quizas mas. En especial biblioteca ta spera tur studiante di Mavo/Havo/VWO pa entrega nan bukinan pa otro alumno tambe por lesa nan.

Biblioteca ta haci un accion tremendo pa por haya tur buki bek pa asina por sigui brinda nos comunidad e servicio di prestamo di buki na esnan cu mester di informacion.

Biblioteca ta spera di por conta riba e cooperacion di tur su miembronan pa bin entrega buki diarason dia 30 di april, Aña di la Reina.

Publico ta bonbini pa pasa na biblioteca na Playa den George Madurostraat for di 9'or di mainta te 2'or di atardi.



Nos Mundo Loco

Bombero ta start candela pa haya overtime

Un hoben bombero Polaco ta ser acusa di cuminsa varios candela pa haya suficiente overtime pa por cumpra su enamorada un regalo por ser condena na 10 aña di prison.

Pawol Leszek di 18 aña ta ser alega di a cuminsa un candela na un cas na Studzianki y despues pa na e stacion di brandweer local unda e ta gana £2 pa ora como un bombero voluntario.

Polis a bisa cu despues di esaki el kima dos otro edificio durante e siman siguiente pa purba gana mas placa, pero a ser atrapa ora un persona a mire ta purba cende un candela.

Leszek a ser acusa di cende candela intenshonal y pone e publico na peliger.

Un vocero di polis a bisa: "Ela bisa cu e simplemente kier a gana un tiki placa pa cumpra su enamorada un regalo pa su cumpleaños."

Dry cleaner ta duna servico na ladron

Un doño di un dry cleaner na Papua New Guinea a haya un manera unico pa encurasha ladronnan pa cambia nan manera door di dunanan un steam cleaning.

Polis na e pueblo di Lae a bisa cu un homber di 20 aña a sufri kemaduranan na su curpa despues cu e doño a confronte cu un steam cleaner despues cu esaki a haye ta purba horta un carson di un balor di $5.50.

"E doño a haci esaki na diferente hende caba," un vocero di polis a bisa.

Polis no ta mustra concerni cu e forma radical di castigo y a laga e ladron bai despues di a wordo asegura cu ela siña su les.

Papua New Guinea ta un pais montañoso cu alrededor di 6 miyon habitante. Nan tin un problema grandi cu criminalidad y 85 porciento di su poblacion ta biba dor di cultiva e tera.

Aruba Hotel & Tourism Association a tene Asamblea General

AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association, recientemente a conduci un Asamblea General na Renaissance Convention Center, sigui pa un ora di cocktail conoci como Networking in Style. Ambos evento a conta cu un presencia grandi di miembro di e comunidad turistico y comercial di Aruba, como tambe miembronan di prensa.

Despues di a habri e reunion cu e quorum apropia presente, Rob Smith, Presidente & CEO di AHATA, a duna su discurso introductorio cu tabata enfoca riba creacion di un Fondo di Mercadeo di Destinacion. Su comentarionan tambe a inclui un bista di 2009 cu el a titula "E tormenta perfecto di labor", den bista di e isla su mercado preta di labor y falta di empleadonan cualifica.

Siguiendo e instalacion di e Directiva di AHATA pa 2008, Hefe di Directiva, hotelero Ewald Biemans a tuma encargo di e reunion y a duna su discurso, delineando su preocupacionnan actual, cubriendo e prome cuartal di aña. Otro puntonan riba agenda a inclui asuntonan financiero di AHATA como tambe puntonan di interes pa loke ta mercadeo, presenta pa Director di Aruba Tourism Authority, Myrna Jansen, kende tambe a describi e isla su desaroyo pa yega na 'Global Branding'.

Director di AAA, Aruba Airport Authority, Peter Steinmetz, a subi scenario pa describi aeropuerto como un partner clave den exito di turismo. E'la wordo sigui pa un presentacion di Nos Aruba 2025 como tambe otro informacion nobo di e diferente comisionnan. E prome Asamblea General di AHATA pa 2008 a conclui cu e Discurso di Conclusion di e President & CEO, y e ora di cocktail conoci como Networking in Style.



















